



# STADT REINHEIM

*im Odenwald*



Bürgerinformationen

AXMANN & KOLLEGEN

RECHTSANWÄLTE

# Ihr gutes Recht.



Rechtsanwalt

Werner Axmann\*

Fachanwalt für Familienrecht  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
... der "Senior" und Gründer  
der Kanzlei (1989).

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

Familienrecht (Scheidungen,  
Unterhalt, Sorgerecht  
und Vermögensauseinander-  
setzungen), Arbeitsrecht  
(Kündigungen, Abmahnungen,  
Lohnforderungen, etc.),  
Erbrecht (Notariatsvorbe-  
reitungskurs)

Rechtsanwältin

Doris Kloß\*

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

Wohnungseigentumsrecht,  
Inkassorecht,  
Telekommunikationsrecht

Rechtsanwalt

Christoph Lindlar\*

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht,  
Verkehrsrecht,  
Versicherungsvertragsrecht,  
Straf- und Bußgeldsachen

Rechtsanwältin

Mira Meyer

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

Mietrecht (gewerblich und  
privat), Öffentliches Recht,  
Baurecht,  
Allgemeines Zivilrecht

Rechtsanwältin

Katja Glienke

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht,  
Mietrecht (gewerblich  
und privat), Wohnungs-  
eigentumsrecht (WEG),  
Reisevertragsrecht,  
erfolgreicher Abschluß des  
Fachanwaltslehrgangs  
Mietrecht und Wohnungs-  
eigentumsrecht am  
28.12.2005

Rechtsanwalt

Andreas Fuchs\*

Kanzleinterne Tätigkeits-  
schwerpunkte:

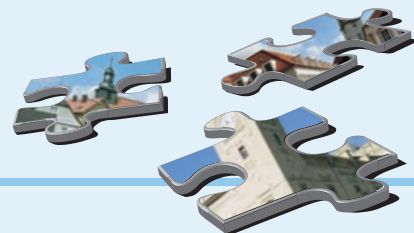
Allgemeines Zivilrecht,  
internationales Privatrecht,  
Krankenhausrecht,  
Transportrecht

Kanzlei Ober-Ramstadt im Zentrum am Rathaus  
Hammergasse 7, 64372 Ober-Ramstadt  
Tel.: 0 61 54 / 63 25-0 Fax: 0 61 54 / 63 25-25

Kanzlei Darmstadt  
Gräfenhäuser Straße 85b, 64293 Darmstadt  
Tel.: 0 61 51 / 85 54-400 Fax: 0 61 51 / 85 54-455

Alle Rechtsanwälte sind  
postulationsfähig an allen  
Amts- und Landesgerichten.

\*Zulassung auch am OLG  
Frankfurt am Main



## Herzlich willkommen in Reinheim mit seinen Stadtteilen Ueberau, Spachbrücken, Georgenhausen und Zeilhard

Wir begrüßen Sie als Neubürger/in oder als Gast in unserer Stadt!

Diese Informationsbroschüre der Stadt Reinheim erscheint, mit Unterstützung des heimischen Gewerbes, nunmehr in ihrer 10. Auflage.

Sie erhalten auf den nachfolgenden Seiten einen Überblick über alles Wissenswertes in unserer Kommune. Nehmen Sie sich die Zeit, diese Broschüre in Ruhe zu lesen, und informieren Sie sich so über Reinheim, die Stadt mit hohem Wohn- und Freizeitwert.

Das umfangreiche Vereinsregister zeigt, dass Ihnen vielfältige sportliche, karitative und kulturelle Betätigungsmöglichkeiten in unserer Stadt geboten werden – eine Animation, die Freizeit – den persönlichen Neigungen entsprechend – sinnvoll zu gestalten, und eine Erleichterung, schnell neue Kontakte zu schließen.

Die wichtigsten Angaben über unsere Heimatstadt, die geschichtliche Entwicklung, Informatives über unsere Partnerstädte, Angaben über Gemeindeorgane, andere Dienststellen und behördliche Einrichtungen, Adressen der örtlichen Vereine, Sportstätten, Schulen usw. können Sie dieser Broschüre entnehmen.

Die Mitarbeiter/innen der Stadtverwaltung helfen Ihnen gerne bei Anfragen weiter und nehmen auch Ihre Anregungen entgegen.



Wir hoffen, dass Sie sich in unserer Gemeinschaft wohl fühlen.

HERZLICH WILLKOMMEN!

Ihr Karl Hartmann  
Bürgermeister



## Gewerbeverein Reinheim seit 1864

---

Sehr geehrte Neubürgerin,  
sehr geehrter Neubürger,  
sehr geehrte Damen und Herren,

der Gewerbeverein Reinheim ist die Vereinigung von Handel, Handwerk und Dienstleistungsbetrieben aus unserer Stadt und den Stadtteilen.

Unsere Hauptaufgabe besteht darin, die Gewerbetreibenden mit Rat und vor allem Tat zu unterstützen, um so sicherzustellen, dass eine gute Versorgung mit allen Dingen des Lebens in Reinheim möglich ist.

Testen und nutzen Sie unsere Einkaufsmöglichkeiten in Reinheim. Sie werden feststellen, dass Sie (fast) alles in Reinheim erwerben können.

Für Ihre Anregungen und eventuellen Kritiken haben wir immer ein offenes Ohr

Mit freundlichen Grüßen

Michael Richter  
Vorsitzender des Gewerbevereins Reinheim

Abschleppen  
 Achsvermessung per Computer  
 Unterbodenschutz  
 Hohlraumversiegelung  
 Instandsetzung mit und ohne Richtbank  
 Lackierung und Sonderlackierung  
 Glasschaden · Windschutzscheibenreparatur



**Ihr Fahrzeug liegt uns am Herzen!**



**GURRATH 06162/9495-0**

www.gurrath.de · E-Mail: info@gurrath.de  
 Karosseriebau Gurrath e.K. · Außerhalb 2 · 64354 Reinheim-Ueberau

*Th. Götz Grabmale*

64354 Reinheim-Georgenhausen · Hirschbachstraße 62  
 Telefon (0 61 62) 60 91 · Fax (0 61 62) 63 97



64287 Darmstadt  
 Am alten Friedhof 6  
 Telefon (0 61 62) 472 82  
 Fax (0 61 62) 63 97

64293 Darmstadt  
 Am Waldfriedhof 23  
 Telefon (0 61 51) 89 12 48  
 Fax (0 61 51) 8 00 28 48

**Dachdeckerei**  
**martin**  
 GmbH & Co. KG

Meisterbetrieb für Bedachungen

**Kirchstraße 58 · 64354 Reinheim**

Tel. 0 61 62 / 22 74 · Fax 0 61 62 / 59 14

www.dachdeckerei-martin.de

E-mail: go@dachdeckerei-martin.de

Steildachabdeckungen

Naturschiefereindeckungen

Flachdachabdichtungen

Fassadenverkleidungen

Wärmeisolierungen

Gerüstbau

Reparaturen

Dachbegrünungen

Solarthermie und Photovoltaikanlagen

Asbestsanierungen nach TRGS 519

Dachstuhlkonstruktion

Kaminkopfsanierungen

Wohnraumfenstereinbau



# Inhaltsverzeichnis

Rubrik	Seite
Grußwort Bürgermeister Karl Hartmann	1
Grußwort Gewerbeverein	3
Branchenverzeichnis	6
Geschichte	8 – 15
Partnerschaften, Partnerstädte	16 – 19
Das Heimatmuseum in Reinheim	20 – 21
Kulturelle Einrichtungen	22
Sport und Kultur in Reinheim	23 – 24
Sportstätten und Vereinsheime	25
Vereine, Verbände und Parteien	26 – 30
Umweltamt Reinheim	30
Wohin mit?	30 – 32
Kindergärten	32 – 33
Kinder- und Jugendarbeit	33
Schulen	33

Rubrik	Seite
Städtische Gremien	34 – 37
Stadtverwaltung	37
Was erledige ich wo?	38 – 41
Ortsgericht Reinheim	41
Schiedsamt Reinheim und Ortsteile	41
Wichtige Dienststellen	42
Schornsteinfeger	42
Banken/Post	44
Presse/Anzeigen	44
Kirchen und religiöse Gemeinschaften	46
Krankenhäuser	46
Medizinische Versorgung	48 – 50
Notruf Tafel	52
Impressum	52
Stadtplan	liegt lose bei



Inh. H.-Chr. Vonderschmidt

Hahner Straße 18 • 64354 Reinheim

Telefon 0 61 62 / 10 18 • Fax 0 61 62 / 10 10

Internet: <http://www.hotel-vonderschmidt.de>

E-Mail: [mail@hotel-vonderschmidt.de](mailto:mail@hotel-vonderschmidt.de)

## Gut essen und trinken in Reinheim



# ► Anwalts- und Buchprüfungsbüro Hessel und Aumann



RA Manfred Hessel



Kanzlei



RA Markus Aumann

Das Anwalts- und Buchprüfungsbüro Hessel bestand seit 1984 zunächst als Einzelanwaltskanzlei und seit 1990 als Anwaltssozietät und Buchprüfungsbüro. Die zur Kanzleigründung dienliche anwaltliche Berufserfahrung durfte der Kanzleigründer, Manfred Hessel, zuvor in einer renommierten Darmstädter Anwaltssozietät erwerben. Eine fachliche Aufwertung und Spezialisierung erfuhr die Kanzlei im Jahr 1990 durch die Bestellung des Kanzleigründers zum vereidigten Buchprüfer und dem Erwerb der Fachanwaltschaften für Familien- und Steuerrecht in den Jahren 1997 bzw. 2004. Einen weiteren Tätigkeitsschwerpunkt legte RA Hessel seit dem Jahre 2006 auf das Erbrecht, wobei der Erwerb der diesbezüglichen Fachanwaltschaft voraussichtlich im Jahre 2007 geplant ist.

Durch die Aufnahme von RA Markus Aumann im Jahre 2003 konnte die Sozietät auch in fachlicher Hinsicht erweitert werden. RA Aumann konnte erste Berufserfahrungen in einer auf Insolvenzrecht spezialisierten Rechtsanwaltskanzlei in Würzburg sammeln und hat im Jahre 2003 den Fachlehrgang zum Erwerb der Fachanwaltschaft für Insolvenzrecht erfolgreich absolviert. Im Jahre 2006 folgte der Erwerb der Fachanwaltschaft im Arbeitsrecht. Die Kanzlei verfügt daher auch auf dem Rechtsgebiet der Unternehmenssanierung bzw. -abwicklung sowie in allen Bereichen des Arbeitsrechts über besondere Kenntnisse.

Aufgrund der Erfahrungen im Bereich Wirtschaftsrecht und Buchprüfung sowie der erworbenen Spezialisierungen verfügt die Kanzlei über eine ausgeprägte Beratungsqualität in allen Bereichen des Zivil- und Wirtschaftsrechts. Die dort erworbenen Fachkenntnisse kommen nicht zuletzt der Bearbeitung erb- und familienrechtlicher Mandate zu Gute, etwa bei der Bewertung des ehelichen Zugewinns, der Einkommensermittlung bei Selbständigen zu Zwecken der Unterhaltsberechnung usw.

Beiträge zur Rechtspflege stellen schließlich die Bestellung von RA Hessel zum Schlichter der von der Rechtsanwaltskammer Frankfurt am Main eingerichteten Gütestelle im Jahre 2002, die Mitgliedschaft in den örtlichen Anwaltsvereinen und den Arbeitskreisen für Arbeits- und Insolvenzrecht durch RA Aumann, dar.

Die in der Innenstadt von Reinheim direkt an der B 38 zentral gelegenen und ansprechend eingerichteten Kanzleiräume sind gut erreichbar und bieten ausreichende Parkmöglichkeiten in naher Umgebung.

Darmstädter Straße 1 · 64354 Reinheim · Telefon 0 61 62 – 8 20 59 und 8 20 50 · Telefax 0 61 62 – 57 22

E-Mail [info@kanzlei-hessel.de](mailto:info@kanzlei-hessel.de) · Internet [www.kanzlei-hessel.de](http://www.kanzlei-hessel.de)



# SUNTIMES SONNENSTUDIOS

**STUDIO Reinheim**  
Darmstädter Straße 44  
64354 Reinheim  
Tel. 06162-942888

**STUDIO Ober-Ramstadt**  
Darmstädter Straße 11  
64372 Ober-Ramstadt  
Tel. 06154-623533

**STUDIO Darmstadt**  
Karlstraße 85  
64285 Darmstadt  
Tel. 06151-151544

Internet [www.suntimes-studios.de](http://www.suntimes-studios.de) - E-Mail [suntimes24@web.de](mailto:suntimes24@web.de)

## Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Abwasserverband .....	43	Kfz-Werkstatt .....	45
Alternative Umwelttechnik .....	37	Kieferorthopädie .....	49
Apotheke .....	47	Kinderbetreuung .....	33
Arbeitsrecht .....	5	Kleintierpraxis .....	39
Architekt .....	7	Klimatechnik .....	47
Ärzte – Allgemeinmedizin .....	49	Krabbelstube .....	33
Autohaus .....	45	Kurierdienst .....	52
Ballett .....	39	Lackiererei .....	3
Baumarkt .....	39	Lüftungstechnik .....	47
Baustoffe .....	39	Nagelstudio .....	6
Beerdigungen .....	47	Parteien .....	43
Bestattungen .....	45, 47	Partyservice .....	7, 44
Buchhandlung .....	47	Pflegeheim .....	U3
Bürobedarf .....	47	Pharmaindustrie .....	U4
Computer .....	43	Rechtsanwaltskanzleien .....	U2, 5
Dachdeckerei .....	3	Reisebüro .....	6
Dachstuhlbau .....	3	Schuhe .....	49
Diabetes-Einlagen .....	49	Sonnenstudio .....	6
Dienstleistungen .....	43	SPD-Ortsverein .....	43
Druckerei .....	39	Sport- und Speisegaststätte .....	44
Einkommensteuererklärung .....	45	Steinmetzbetriebe .....	3
Elektrotechnik .....	45	Steuerberatung .....	45
Familienrecht .....	U2, 5	Tanzstudio .....	39
Fenster u. Türen .....	45	Taxi .....	52
Fotolabor .....	39	Telefonanlagen .....	45
Fotostudio .....	39	Tierarztpraxis .....	39
Fusspflege, med. ....	6	Treppen – Fensterbänke .....	52
Gästehaus .....	4	Trockenbau .....	37
Gaststätten .....	4, 7	Urlaub .....	6
Geldanlagen .....	7	Versicherungen .....	7, 45
Gesundheit .....	47	Wasserkraftanlagen .....	37
Grabmale .....	3, 52	Wasserversorgung .....	43
Hausverwaltung .....	7	Weinhandel .....	4
Hotel – Restaurant .....	4	Wellness .....	6
Implantologie .....	39	Zahnärzte .....	39, 49
Innenausbau .....	37, 45		
Karosseriebau .....	3		

U = Umschlagsseite



# Nail's & Art

Ihr **Nagelstudio** in Reinheim

... denn gepflegte Hände sind  
Ihre Visitenkarte

**Konrad-Adenauer-Str. 16**  
**Telefon 06162 - 83515**

## HOLIDAY LAND

### Geschnitten oder am Stück?

Kurztrip oder Jahresurlaub? Mit dem Fahrrad die Schlösser an der Loire erobern? Die Baukunst der Maya ausgraben? Downunder auf Tauchstation gehen? Golfbälle im Bermudadreieck versenken?

Wir bauen keine Luftschlösser, sondern organisieren Ihren Urlaub.  
Sprechen Sie mit dem Team vom

### HOLIDAY LAND Reisebüro in Reinheim GmbH

Darmstädter Str. 66, 64354 Reinheim, Tel. 06162/93360, Fax 06162/933623  
e-mail: [reisebuero.in.reinheim@holidayland.de](mailto:reisebuero.in.reinheim@holidayland.de), [www.holidayland-reinheim.de](http://www.holidayland-reinheim.de)





**Verwaltung von Wohnungs-,  
Eigentums- und Mietanlagen  
sowie gewerbl. Immobilien**

Dipl.-Ing. Jochen Viehrig, Architekt  
AM MÜHLBERG 39 • 64354 REINHEIM  
TEL: 0 61 62/9 33 90 • FAX: 0 61 62/60 20

Täglich von  
17.00 bis 24.00 Uhr  
geöffnet.  
(kein Ruhetag!)



**Gaststätte und Biergarten  
Party-Service und Kantinenbetrieb**

Hahnerstraße 50 · 64354 Reinheim  
**Telefon** (0 61 62) 8 45 78 · **Mobil** (01 77) 7 47 52 92  
**E-Mail** info@steak-schorsch.eu · **www**.steak-schorsch.eu

# Allianz

## in Reinheim

### Ihr Partner für:

- private Sachversicherungen
- Gewerbeversicherungen
- KFZ-Versicherungen
- Unfallversicherungen
- Bankprodukte
- Finanzierungen
- Konsumkredite
- staatl. geförderte Altersvorsorge
- private und betriebliche Altersvorsorge

**Wir beraten Sie gerne und erstellen  
Ihnen ein bedarfsgerechtes Angebot**

**Allianz Hauptvertretung Tyrone Keller**  
Darmstädter Straße 11  
64354 Reinheim  
Tel. 0 61 62 / 91 43 68  
Fax 0 61 62 / 91 49 45  
E-mail: tyrone.keller@allianz.de



### Reinheim

Die fruchtbaren Lösshänge beiderseits der Gersprenzniederung am Nordrand des Odenwaldes waren bereits in der jüngsten Steinzeit (2500–1600 v. Chr.) besiedelt. In der Bronzezeit, besonders während der „Urnenfelderkultur“ (1200–800 v. Chr.) und in der folgenden Eisenzeit wurden schon weilerartige Wohnplätze auf dem Reinheimer Friedhofsberg angelegt. Ein römisches Gehöft bestand im Gewann „Klostergrund“.

Über die Entstehung des Namens von Reinheim gibt es unterschiedliche Auslegungen. Die einen leiten ihn aus einem Personennamen, etwa „Regino“ ab, andere sehen in Reinheim einen Zusammenhang mit dem vorgermanischen Wort für Fluss. Früh entstand eine fränkische Siedlung an der Mündung der über den südwestlichen Odenwald führenden „Hohen Straße“ ins Gersprenztal. Zu ihr gehörte auch eine Kirche auf dem Friedhofsberg, die wohl im 11. Jahrhundert dem hl. Nikolaus geweiht wurde.

Die Gründung der umwehrten Stadt Reinheim erfolgte bald nach 1260 auf quadratischem Grundriss durch den Grafen Dieter V. von Katzenelnbogen. 1276/77 werden „Hof (curia)“ und „Burg (Municio)“ Reinheim erstmalig erwähnt. In einer Urkunde vom 14.10.1300 heißt Reinheim bereits „oppidum [Stadt]“. Das benachbarte Ueberau wird erst 1316 genannt, gelangt aber auch um 1400 an die Grafen von Katzenelnbogen und hat mit Reinheim bis 1860 eine gemeinsame Verwaltung. Reinheim ist von Anfang an Pfarrei, zu der Ueberau (bis 1819) und Wersau (bis 1563) als Filialorte gehören. Georgenhausen wird 1318 in einer katzenelnbogischen Erbteilung genannt, Spachbrücken und Zeilhard erscheinen 1323 als Lehen der Abtei Fulda im Besitz des Ulrich von Bickenbach. Sie stehen bis 1803/06 unter kurpfälzischer Hoheit.

Die Obergrafschaft Katzenelnbogen, zu der Reinheim und Ueberau gehörten, und die auch noch die Städte Darmstadt, Groß-Gerau und Zwingenberg umfasste, gelangte 1479 im Erbgang an die Landgra-

fen von Hessen. Im Zuge der Territorialveränderungen zu Beginn des 19. Jahrhunderts wurden auch Spachbrücken, Georgenhausen und Zeilhard hessisch. 1821 entstand ein eigener Landratsbezirk Reinheim. Er wurde 1832 mit dem von Dieburg zum Kreis Dieburg vereinigt, der 1977 im Landkreis Darmstadt-Dieburg aufging.

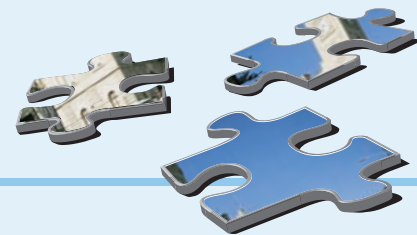
Die Gesamtfläche des Stadtgebietes einschließlich der vier Stadtteile umfasst 2.770 ha, wovon 1.223 ha Fläche auf das Stadtgebiet (Kernstadt) entfallen.

Durch den Grenzänderungsvertrag von 1971 haben sich die Gemeinden Ueberau, Spachbrücken und Zeilhard mit der Stadt Reinheim zur Großgemeinde „Stadt Reinheim“ zusammengeschlossen, der infolge der Gebietsreform 1977 auch die Gemeinde Georgenhausen eingegliedert wurde. Die Gemeinden tragen ihren bisherigen Namen als Stadtteilbezeichnung weiter.

Der rapide Bevölkerungszuwachs der siebziger Jahre, von 1970 bis 1980 stieg die Einwohnerzahl Reinheims von 10.837 auf 15.753, brachte eine starke Siedlungstätigkeit und einschneidende strukturelle Veränderungen mit sich. Zahlreiche Neubaugebiete in Reinheim, aber auch in den Stadtteilen, insbesondere in Zeilhard, Georgenhausen und Ueberau, waren die Folge. Reinheim ist seit 1982 mit der südfranzösischen Stadt Cestas bei Bordeaux verschwistert, seit 1989 mit Fürstenwalde/Spree, seit 1994 mit Sanok in Polen und seit 2001 mit Licata in Sizilien/Italien.

Für viele ist Reinheim eine interessante Wohnstadt geworden. Die Stadt Reinheim betreibt sechs städtische Kindergärten z.T. mit Hortgruppe. Ein weiterer Kindergarten wurde gemeinsam mit der Evangelischen Kirche errichtet. Über 30 Spielplätze stehen den Kindern zur Verfügung, daneben ein großzügig gestaltetes Freizeitzentrum in Georgenhausen sowie die Freizeitanlage beim Rückhaltebecken Zeilhard, das Sportzentrum Reinheim, das Freibad und das Kulturzentrum.

## Geschichte



Viele Bürger sind in den über 140 Vereinen der Stadt organisiert. Sehr zahlreich sind Gesangs-, Fußball-, Turn- und Sportvereine, Schützenvereine und karitative Gruppen vertreten. Aber auch in einem Motorsportclub, bei einem Modellflugsportverein oder bei der Flugsportvereinigung Offenbach und Reinheim kann eine Freizeitgestaltung erfolgen. In der näheren Umgebung finden sich zahlreiche Erholungsanlagen und Wanderwege sowie idyllische Ausflugsziele im Naherholungsbereich, z.B. der Forstberg oder die Windlücke, 75 ha umfasst das Naturschutzgebiet Reinheimer Teich.



Eingangstor zum Stadtpark

Reinheim verfügt in den einzelnen Stadtteilen jeweils über eigenständige Grundschulen. Mit der Dr.-Kurt-Schumacher-Schule befindet sich in der Kernstadt eine Bildungseinrichtung mit Haupt-, Real- und Sonderschulzweig. Seit dem Jahr 2002 rundet hier ein gymnasialer Zweig (bis 10. Klasse) das umfassende Schulangebot ab..

Das örtliche Gewerbe ist mittelständisch strukturiert. Zahlreiche Kleingewerbetreibende sichern den täglichen Bedarf der Bevölkerung. Daneben existieren zwei größere Unternehmen, das Zweigwerk der Firma Merz + Co. Frankfurt, Hersteller von weltweit bekannten Arzneimitteln und kosmetischen Produkten, sowie die Möbelbeschlagfabrik MEPLA-ALFIT.

### Reinheim – Stadtteil Ueberau

Im Südosten der Kernstadt Reinheim liegt Ueberau, ursprünglich ein reines Straßendorf, das dem Lauf der Gersprenz folgt und durch die Gersprenzauen von Reinheim getrennt wird.

Vorgeschichtliche Funde lassen vermuten, dass das Ortsgebiet schon vor etwa 5.000 Jahren besiedelt war. 1316 dann wird Ueberau in einem Kaufvertrag erstmals urkundlich erwähnt. Es gehörte damals zum Besitztum der Grafen von Katzenelnbogen und ging nach dem Aussterben dieses Geschlechts im 15. Jahrhundert an den Landgrafen Heinrich III. von Hessen. Die Gemeinde gehörte auch in der Folgezeit der jeweiligen Landesherrschaft. Die großen Güter, die Wälder und große Teile der fruchtbaren Äcker waren im Besitz der Herrscherfamilien, die ihre Besitztümer wiederum verwalten ließen, befreundete und treu ergebene Familien und Vasallen damit belehnten, ihnen also zur Nutzung liehen.

Solcherart begütert sind zu der Zeit in Ueberau die Familien Mosbach von Lindenfels, von Meisenbug, Synold von Rosenbach und Kalb von Reinheim. Die Kalbs von Reinheim spielen auch bei der Ersterwähnung eine Rolle, war es doch ein Werner Kalb von Reinheim, dem ein „Heilmann von Düdelsheim“ mit der oben erwähn-



## Geschichte

ten Urkunde einen Hof als Wittum überließ, also als Brautgabe für die Frau zur späteren Witwenversorgung. An den „großen Synoldshof“ erinnern heute noch die in Ueberau geläufigen Namen „Hofhaus“ und „Hofgasse“. Mit Hofhaus ist das Gasthaus der Familie Waldhaus/Baltz gemeint, denn dort befand sich der Synoldshof, und die dorthin führende Straße ist die Hofgasse. Der Synoldshof wurde später, wie auch der Weiler „die Hundertmorgen“, Teil des Mosbach'schen Lehens im Amt Lichtenberg, zu dem auch der Reinheimer Burghof (das spätere Hofgut) zählte. Darüber hinaus besaß



Evangelische Kirche in Ueberau

die Familie Mosbach die Ortsgerichtsbarkeit, während die höhere Gerichtsbarkeit über das landgrafliche Amt Lichtenberg abgewickelt wurde.

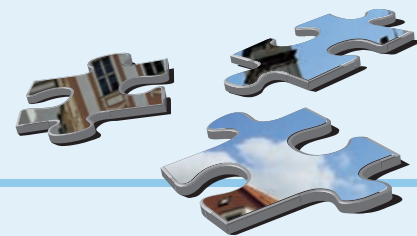
Die Reinheimer Kirchengemeinde besaß mit dem so genannten „Reinheimer Kirchenkastengut“ Erbleihgelände von ca. 140 Morgen an Feld und Gärten in Ueberau.

Einen großen Einschnitt in die bis dahin gemächlich verlaufende Geschichte von Ueberau bildete der Dreißigjährige Krieg. Marodierend umherziehende Truppen unterschiedlichster Nationalitäten setzten den Einwohnern, die sich nicht nach Lichtenberg oder Reinheim flüchten konnten, schwer zu, raubten Vieh und Lebensmittel, ermordeten Menschen und brannten die Häuser nieder. 1635 standen in Ueberau nur noch elf Gebäude. Am Ende dieses Krieges, nachdem Pest und Hunger weiteres Unheil angerichtet hatten, blieb aus einem Einwohnerverzeichnis von 1575 nur noch der Name Ramge übrig. Das Dorf war praktisch ausgestorben. Erst Einwanderer, die sich in Ueberau niederließen, sorgten in den kommenden Jahrzehnten wieder für langsame Besserung.

Sie kamen unter anderem aus der Schweiz, wie die heute noch existierenden Familiennamen Egly, Schönberger etc. beweisen. Die Einwohnerzahlen stiegen auf 224 im Jahre 1749, 791 in 1854 und auf 1.032 im Jahre 1925. Ueberau bildete bis ins 19. Jahrhundert kirchlich und politisch eine Einheit mit Reinheim. Erst 1839 trennte sich die kirchliche Gemeinde, 1862 dann auch die politische in zwei selbstständige Gemeinden. An diese Trennung, die mit einem großen Fest gefeiert wurde, erinnert eine Schiefertafel, die im Stadtarchiv erhalten geblieben ist. Bis dahin hatte sich Ueberau grundlegend gewandelt. Es war lange Zeit ein reines Bauerndorf mit vielen kleinen landwirtschaftlichen Betrieben. Erst zögerlich kamen die in den Reinheimer Zünften organisierten Handwerker hinzu: Wagner, Schmiede, Leinenweber, Gerber, an die heute noch die „Ledergasse“ erinnert.

Mit der Trennung gab es Änderungen in der Infrastruktur. Pfarr-

## Geschichte



hausbau (1886) und Friedhofserweiterung (1894) seien hier genannt, auch die Installierung von elektrischer Straßenbeleuchtung (1895). Damit hatte Ueberau 10 Jahre früher als die großherzogliche Residenz Darmstadt elektrisches Licht. 1899 schließlich wurde das neue Schulhaus mit Bürgersaal gebaut, auch unter dem Druck der rapide angewachsenen Schülerzahl. Mit der Elektrizität hielt das Industriezeitalter endgültig auch in Ueberau Einzug.

Das Aussterben alter Handwerksberufe, der ständige Rückgang der Landwirtschaft und der Wandel zur Arbeiter-Wohngemeinde waren unausweichliche Begleiterscheinungen dieser Entwicklung. Vor allem in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts stellten Arbeiter und Landarbeiter den Großteil der Bevölkerung.

Heute präsentiert sich das 1972 in Reinheim eingemeindete Ueberau als ein intakter Ortsteil mit regem Vereinsleben und mit Bürgerhaus, Grundschule, Kindergarten u. ä. Einrichtungen gut versorgt. Obwohl es in den letzten Jahren erheblich gewachsen ist und viele Neubürger zugezogen sind, hat es doch seinen ländlichen Charakter bewahrt. 1991 konnte der Stadtteil sein 675-jähriges Bestehen feiern. Die Entdeckung einer Urkunde aus dem Jahr 1305, ermöglichte Ueberau bereits im Jahre 2005, 11 Jahre früher als bisher geplant, die 700-Jahrfeier.

[Zusammengestellt: „Stadtarchiv Reinheim“]

### Reinheim – Stadtteil Spachbrücken

Im Jahr 1973 feierte die Gemeinde Spachbrücken ihr 650-jähriges Bestehen. Die erste Urkunde, in der Spachbrücken namentlich erwähnt wurde, ist ein Lehensbrief vom 17. Mai 1323. Er zählt die Güter und Orte auf, die Ulrich I. von Bickenbach von dem Kloster Fulda als Lehen erhielt. Zu ihnen gehörte neben Spachbrücken noch Georgenhausen, Zeilhard, Habitzheim und Teile von Zimmern. In Wirklichkeit ist Spachbrücken viel älter. Dies beweisen die Boden-

funde, die bis in die jüngere Steinzeit (4000–1800 v. Chr.) zurückgehen.

Die Häuser der ersten Spachbrückener Einwohner standen in dem Dorfteil, der heute noch im Volksmund „die Walachei“ genannt wird, direkt neben der Dilsbachbrücke, die dem Dorf (Spach = trocken) den Namen gegeben hat.

Die Spachbrücker Vorfahren sind vermutlich von Mönchen des Klosters Fulda, das im Jahre 744 n. Chr. von Bonifatius gegründet wurde, in der Folgezeit zum Christentum bekehrt worden. Sie gehörten zu dem damals sehr großen Kirchspiel Dieburg. Wann die erste eigene Kirche in Spachbrücken gebaut wurde, ist nicht genau bekannt. Wir wissen nur, dass sie bereits vor dem Jahre 1400 als Filialkirche existierte. Ihr Altar war dem heiligen Antonius geweiht. Mit der Reformation, die vor dem Jahr 1526 hier durchgeführt wurde, fiel Spachbrücken von Dieburg und wurde Filialgemeinde von Roßdorf. Im Gegensatz zu vielen Nachbargemeinden blieb Spachbrücken weiterer Religionswechsel erspart und war seitdem immer evangelisch-lutherisch. Im Jahr 1585 wurde Spachbrücken selbstständige Pfarrei, zu der noch Habitzheim gehörte, und erhielt mit Balthasar Scharff, der von 1585 bis 1592 hier wirkte, den ersten eigenen Pfarrer. Nachdem die alte Kirche baufällig geworden war und am 26. Mai 1749 der Blitz in den Kirchturm schlug (Kisseltag), haben die Spachbrücker etwas nachgeholfen, sie wurde abgerissen und der Grundstein für einen Neubau gelegt. Dies ist die jetzige Kirche, deren Einweihung am 6. Juli 1755 stattfand. Das Pfarrhaus wurde 1620 erstmals erwähnt und 1628 durch einen Neubau ersetzt. Das heutige Pfarrhaus stammt aus dem Jahre 1844 und wurde zuletzt 1985 renoviert. Die Kirche wurde 1970–1972 gründlich renoviert. Sie erhielt ein neues Dach mit neuem Storchennest als Wahrzeichen von Spachbrücken, leider blieben aber die Störche aus. Bei der Innenrenovierung wurde auch die wertvolle Barockorgel von Dauphin aus dem Jahre 1670 restauriert. Diese ist durch die Spachbrücker Abendmusiken weithin bekannt geworden. Der erste Schulunterricht wurde vom Pfarrer um 1600 im Pfarrhaus erteilt. Allerdings nur im Winter. Das erste nament-



## Geschichte

lich erwähnte Schulhaus stand in der Bachgasse und der erste Lehrer war Balthasar Poth, der von 1628–1632, also mitten im 30-jährigen Krieg, unterrichtet hatte. Im Jahre 1635, drei Jahre später, war Spachbrücken wegen der Pest menschenleer und von den letzten flüchtenden Einwohnern verlassen. Um 1640 kehrten einige Überlebende zurück und nach 1650 siedelten sich vom Landgrafen in Darmstadt angeworbene Sachsen, Flamen und Schweizer hier an. Im Jahre 1675 legte Pfarrer Hach das erste Einwohnerverzeichnis an, das 33 Namen enthielt. Im Jahre 1870 wurde die Odenwaldbahn durch die Spachbrücker Gemarkung gebaut und 1905 brannte zum erstenmal das elektrische Licht im Dorf. Den Strom dazu lieferte ein Generator der damaligen Brauerei Konrad Göckel VII. und dessen Sohn Wilhelm Göckel installierte das Leitungsnetz. Die Stromlieferung übernahm später die HEAG in Darmstadt. Erwähnenswert ist noch das hiesige Töpfer- und Knopfmacher-Handwerk, das bis zum Ersten Weltkrieg 1914 gut florierte. Bekannt ist, dass der Häfner Jakob Neuroth und sein Sohn Georg an den Großherzog in Darmstadt und bis zum Zarenhof in Moskau lieferten.



Mehrzweckhalle Spachbrücken

Die Statistik der Einwohnerzahlen nennt für 1824 bereits 49 Einwohner, die bis 1910 auf 985 Einwohner anwuchsen. Am Anfang des Zweiten Weltkrieges 1939 waren es 1.100 Einwohner und nach dem schrecklichen Ende stieg 1946 die Zahl sogar auf 1.544 an, obwohl Spachbrücken den Verlust von 82 jungen Einwohnern zu beklagen hatte, die von 1939 bis 1945 gefallen sind oder vermisst werden. Dieser rapide Zuwachs kam durch den starken Zuzug von Evakuierten, Heimatvertriebenen und Flüchtlingen zustande. Um die dadurch entstandene, drückende Wohnungsnot zu beseitigen, wies die Gemeinde Spachbrücken neue Siedlungs- und Baugebiete aus. Dadurch stieg die Einwohnerzahl weiter rasch an und betrug 1988 2.500 Einwohner.

Seit dem Ersten Weltkrieg wandelte sich Spachbrücken vom Bauern- und Handwerkerdorf allmählich zur Arbeiter-Wohnsitzgemeinde. Die meisten Spachbrücker finden ihre Existenz in den Industriebetrieben und Verwaltungen in Darmstadt und Umgebung. Diese Entwicklung setzte sich nach 1945 verstärkt fort, so dass heute nur noch vier Vollerwerbslandwirte neben kleineren Handwerksbetrieben in Spachbrücken ansässig sind.

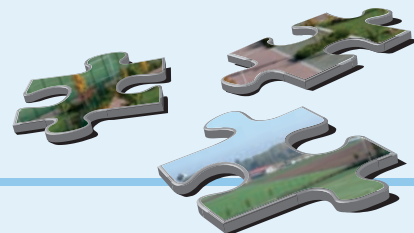
Die Geschichte von Spachbrücken wurde über die Jahrhunderte von vielen fleißigen Generationen geprägt, deren Tüchtigkeit und Anpassungsfähigkeit sich bei dieser Rückschau eindrucksvoll feststellen lässt. Wer mehr darüber erfahren möchte, dem empfehlen wir das „Spachbrücker Heimatbuch“ von Dr. Spalt. Durch die Gebietsreform verlor Spachbrücken 1972 seine Selbstständigkeit und wurde als Stadtteil in Reinheim eingegliedert.

(Verfasser: Heinrich Knierieme, Georg Kaiser +, Karl G. Fritsch)

### Reinheim – Stadtteil Georgenhausen

Georgenhausen, Zeilhard und Dilshofen liegen am Westrand eines fruchtbaren und waldlosen Lössgebietes, das sich bis Groß-Umstadt erstreckt und bereits in vorgeschichtlicher Zeit besiedelt wurde.

## Geschichte



Kristallisationspunkt von Georgenhausen sind das Hofgut und die Kirche. Die Vorgängerin der heutigen, 1792 erbauten Kirche, soll den Rittern von Rodenstein gestiftet worden sein, die auch im Besitz des Hofgutes waren. Dieses dem heiligen Georg geweihte Gotteshaus hat auch dem Ort den Namen gegeben, der erstmals 1318 als Gorienhusen erwähnt wird. Die Kirche wird um 1250 gebaut worden sein, als sich die umliegenden Orte (Roßdorf, Spachbrücken) aus dem Verband der alten Dieburger Pfarrei herauslösten. Georgenhausen war damals kein geschlossenes Dorf, sondern bestand aus mehreren großen Höfen: dem Rodensteinischen Hofgut (neben der Kirche), dem Großen Hof (die jetzigen Anwesen Haas, Strauß und Spilger) im Besitz der Pfals und dem Beunenhof (bei der Mühle?) im Besitz der Familie Rabenold von Tannenberg. Diese drei herrschaftlichen Höfe haben sich wohl anlässlich des Kirchenbaues zu einer Gemeinde zusammengeschlossen und den gemeinsamen Namen „Georgenhausen – die Gemeinde der Georgskirche“ angenommen. Die ursprünglichen Namen der drei Höfe sind verloren gegangen. Wenn wir sie in Erfahrung bringen könnten, ließe sich vielleicht die Geschichte von Georgenhausen bis in die fränkische Zeit zurückverfolgen. Es wird vermutet, dass das Hofgut auf einen römischen Bauernhof zurückgeht. Dafür spricht der in der Kirche gefundene römische Viergötterstein, der ja wohl aus nächster Nähe stammt. Die Franken übernahmen die ehemals römischen Güter als staatliche Domänen, von ihnen stammen die mittelalterlichen adeligen Güter ab. Wahrscheinlich geht also die Geschichte sogar bis in die römische Zeit zurück.

Georgenhausen gehörte im Mittelalter keinem der größeren Staatsgebilde der Nachbarschaft an, sondern war ein Reichsritterschaftsdorf des Kantons Odenwald. Es gelangte nach dem 30-jährigen Krieg fast ganz in die Hände der Herren von Waldbrunn. Das Hofgut freilich scheint den Rodensteinern bis zu ihrem Aussterben verblieben zu sein; denn als eine der letzten ihres Geschlechtes war Anna Maria Bibiana von Rodenstein mit einem von Kamptz zu Godau verheiratet, dessen Tochter in die westfälische Familie von Haxthau-

sen einheiratete. Kamptz zu Godau aber hat nach dem 30-jährigen Krieg das ganze Dorf gekauft. Damit war der Besitzer des Hofgutes zum Staatsoberhaupt von Georgenhausen geworden.

Rechtzeitig mit dem Aufkommen des Absolutismus zog die Herrschaft ins Dorf: 1732 kam Albertine Charlotte von Haxthausen nach Georgenhausen und führte ein strenges Regiment. Ihr Sohn Christian Rudolf Anton übernahm um 1759 das Zepter und regierte bis 1806. Während seiner langen Regierungszeit lag er in ständiger Fehde mit Hessen, um seine Selbstständigkeit zu verteidigen. 1806 hatte die Souveränität der reichsunmittelbaren Freiherren ein Ende. Georgenhausen wurde in Folge der damaligen politischen Veränderungen hessisch und blieb dies bis auf den heutigen Tag. Immerhin behielt die Gemeinde ihre kommunale Selbstständigkeit, hatte ihren eigenen Schultheiß und seit 1826 ihren eigenen Bürgermeister. Trotzdem genoss die Gemeinde als neuerworbenes „Hessisches Souveränitätsland“ noch eine gewisse Sonderstellung. Erst 1821 gab Haxthausen die ihm verbliebene untere Gerichtsbarkeit an die Großherzogliche Behörde ab. Kurz darauf, 1836, verkaufte Christian Wilhelm von Haxthausen das Hofgut an den Gra-



Georgenhausen: altes Rathaus



## Geschichte

fen Görtz zu Schlitz, welcher das Patronat über die Kirchengemeinde bis in unsere Zeit behielt und erst 1968 auf dieses Recht verzichtete. Damit war aber der langsame Abbau der territorialen Selbstständigkeit noch zu keinem Ende gekommen. Dies kam erst neun Jahre später, als die selbstständige Gemeinde Georgenhausen in die Stadt Reinheim 1977 eingemeindet wurde.

### Reinheim – Stadtteil Zeilhard

Der Name von Zeilhard wird zwar erst 1323 als Zylhart aktenkundig (und wenig später als Zygelhard) – aber das hat nichts zu besagen, denn die schriftliche Überlieferung ist lückenhaft erhalten und auch gar nicht gründlich genug erforscht. Der Name kann also wesentlich älter sein.



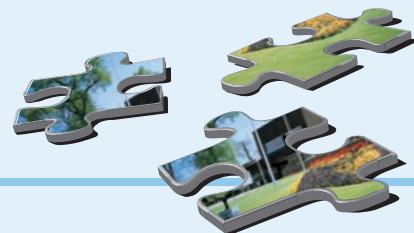
Zeilhard: Altes Schulhaus

Früher hat man geglaubt, der Name komme von Ziegel + Hard (= Berg) und weise darauf hin, dass es in Zeilhard eine Ziegelei gab. Aber die Belege, die von Zygelhard reden, stammen alle von Bergsträßer Notaren und fußten auf einem Hörfehler in einer Urkunde von 1325. Die Fuldaer und Erbacher Schreiber dagegen, die auf ältere Urkunden zurückgreifen konnten, schrieben Zyhllhard (mit langem i). Sie wussten es also besser. Dem Namensglied „Zyl“ liegt ein weit verbreiteter Flussname zugrunde, vgl. die Zihl in der Schweiz, Till in England, Zyl wäre demnach der alte Name des Zeilharder Baches gewesen. Die ältesten Siedlungsspuren von Zeilhard gehen bis in die Jungsteinzeit (vor 2000 v. Chr.) zurück. In der Nähe des Hundezuchtplatzes hat man Überreste eines Anwesens der Bandkeramiker gefunden, eines Bauernvölkchens, das mit einer Steinhacke den Boden lockerte, Getreide anbaute und Vieh züchtete.

Ein weiteres Volk hat in Zeilhard ebenfalls seine Spuren hinterlassen: Es wurden mehrere Steinbeile der so genannten Glockenbecherleute gefunden, die an der Grenze zwischen Stein- und Metallzeit lebten. Sie kannten bereits das Kupfer. Die Träger dieser Kultur zogen als Nomaden und Kaufleute von Spanien bis nach Mitteleuropa. Diese Zigeuner des zweiten Jahrtausends haben möglicherweise nicht nur das Kupfer, sondern auch den Hinkelstein nach Europa gebracht; nach Ausweisung von Flurnamen stand eine solche Steinsäule zwischen Reinheim und Spachbrücken, vielleicht auch am Nordende der Gemarkung Georgenhausen („Am langen Stein“).

Aus dem folgenden Jahrtausend gibt es keine direkten Spuren, wir müssen aber bedenken, dass das gesamte Dieburger Becken zwischen Zeilhard, Dieburg, Groß-Umstadt und Groß-Bieberau seit über 4.000 Jahren ununterbrochen bewohnt gewesen ist, dass also auch im Zeilharder Raum Menschen gelebt haben müssen. Auf frühe Indogermanen (2. Jahrtausend v. Chr.) verweisen nicht nur zahlreiche Funde in der Umgebung, sondern z.B. auch der Name der Gersprenz (alt „Gaspenze“ aus „Jasbind-Gärflut“), auf keltische





Anwesenheit der Roßberger (keltisch ross „Berg“). Angeblich wurden in Zeilhard auch Reste eines römischen Pflasters entdeckt. Historisch greifbar wird der Ort erst mit der bisher ältesten urkundlichen Erwähnung vom 17.05.1323. Wir erfahren aus der Urkunde Folgendes:

Das Kloster hatte schon seit längerer Zeit das Amt Habitzheim mit mehreren Dörfern (u.a. Zeilhard und Spachbrücken) an die Herren von Bickenbach verliehen. Diese übten also die Hoheitsrechte in Zeilhard aus, waren die Herren der unteren Gerichtsbarkeit, bezogen Abgaben ihrer Untertanen und nahmen die Frondienste der ansässigen Leibeigenen in Anspruch. Andererseits hatten sie wieder gewisse Verpflichtungen gegenüber dem Kloster Fulda.

Um 1400 kam es nun zu einschneidenden Veränderungen: Fulda brauchte Geld und verkaufte 1390 die ganze Zent (Gerichtsbezirk) Umstadt samt Zeilhard an die Pfalz. Seit 1360 hatten die Schenken von Erbach nach und nach die bickenbachischen Rechte über Zeilhard erworben. Damit stand also Zeilhard unter Pfälzer und Erbacher Oberhoheit.

Ein Jahrhundert später hatten sich die Verhältnisse wiederum geändert: Aufgrund der so genannten Bayrischen Fehde von 1504 musste sich die Pfalz ihre Oberhoheit mit dem Landgrafen von Hessen teilen. 1528 verkaufte Erbach die Orte Habitzheim, Spachbrücke und Zeilhard an die Herren von Wertheim und blieb in deren Besitz bis 1805. Zuletzt nannte sich die Herrschaft „Fürsten von Löwenstein-Wertheim-Rosenberg“. Am Anfang des 19. Jahrhunderts kam es unter den Einfluss Napoleons zu einer tiefgreifenden Neuordnung Deutschlands: Zeilhard wurde wie alle Nachbarorte dem neuen Großherzogtum Hessen-Darmstadt eingegliedert (1805).

Zeilhard bildete ursprünglich mit Spachbrücken eine politische Gemeinde und hat erst Anfang des 19. Jahrhunderts einen eigenen Bürgermeister bekommen. Die kommunale Selbstständigkeit von Zeilhard dauerte aber nur anderthalb Jahrhunderte. Im Jahr 1972 schloss sich die Gemeinde der Stadt Reinheim an.

### Dilshofen

(1338 Dilszhoffen) trägt seinen Namen nach dem Dilsbach. Kern dieses Örtchens ist wohl der Kleinschmittsche Hof (heute Vogt), der 1627 Dielsheim genannt wird. Irgendein Inhaber dieses Hofes wird im frühen Mittelalter für seinen jüngeren Sohn einen zweiten Hof gebaut haben und dem nun entstandenen Dörfchen den Namen Dilshofen (Plural!!) gegeben haben. Dies muss schon vor 1338 geschehen sein.

Der neue Hof (heute Wörner/Krumpholz) trug dann den Namen Dilshofen und wird in den ältesten Urkunden als Wildhube (Art Forstamt) im Bannforst Dreieich erwähnt. Das war ein riesiges Waldgebiet zwischen Modau, Gersprenz, Rhein und Main, in dem allein der Kaiser jagen durfte. Die Wildhübner hatten die Aufgabe, das Jagdrecht des Kaisers zu verteidigen und Wald und Wild zu schützen. Harte Strafen drohten nicht nur den Wilderern, sondern auch denen, die dem Wald Schaden zufügten.

Der Dilshof gehörte nach dem 30-jährigen Krieg den Herren von Haxthausen, Dielsheim dagegen war seit der Bayrischen Fehde in hessischem Besitz – daher gehört es zu Ober-Ramstadt.

1807 ging der Dilshof in Privateigentum über (Familie Wörner; der neue Besitzer baute 1826–30 für seinen jüngeren Sohn den neuen Dilshof (heute Kaffenberger).

Etwa seit dieser Zeit, wohl im Zuge der Verselbstständigung von Zeilhard, gehörten die beiden Dilshöfe politisch zu Zeilhard und teilten das Schicksal dieses Dorfes. Durch den ehemaligen Zeilharder Bahnhof am neuen Dilshof entstand in unserem Jahrhundert die Siedlung „Bahnhof Zeilhard“, die heute als Teil von Dilshofen angesehen wird.

(Verfasser: Pfarrer Tischner, Georgenhausen)



## Partnerschaften

### Cestas / Frankreich – die Stadt im Grünen (Partnerstadt seit 1982)



liegt im Südwesten von Frankreich, 15 km von Bordeaux, 40 km vom Atlantik entfernt. Drei wichtige Verkehrswege führen durch die Stadt. Auf der Autobahn A 63 lädt eine großzügig angelegte Autobahnraststätte Reisende zum Verweilen ein.

Die Stadt Cestas erstreckt sich auf der höchsten Gebietsfläche des Landes (früheres Heidegebiet, im 18. Jahrhundert durch Jules Chambrelent ur- und nutzbar gemacht). Die Gesamtfläche der Stadt beträgt 10.000 ha Wald- und Wiesenflächen. In ihnen liegen verstreut die verschiedenen Stadtgebiete Cestas-Bourg, Gazinet, Pierroton, Toctoucau, Bellevue, Croix d'Hins, Réjouit, Le Puch.

Das Klima ist feucht und mild. Sand und Tonerde bestimmen die Bodenbeschaffenheit in dieser Gegend. Mit einem gut durchgeführten Bebauungsplan hat Cestas als Stadt ihren ländlichen Charakter bewahrt, rund 18.500 Einwohner finden in ihr einen Ort der Erholung, Muße und Entspannung.



Rathaus der französischen Partnerschaft Cestas

Schon in dieser frühesten Zeit erhielt die Gemeinde unter den Römern den Namen „Ad Sextum Lapidern“ (am 6. Meilenstein). Dieser Ort lag auf der „Via Salariae“ (Salzstraße), die von Bordeaux nach Dax führte und den römischen Legionen als Rast- und Durchgangsstätte diente. Besonders im 12. und 13. Jahrhundert machten die Pilger auf ihrem Wege nach Santiago de Compostella Rast im Hospital von Camparion, dem Ort, dem Cestas als Pfarrgemeinde angehörte. Die im Jahre 1841 eröffnete Eisenbahnlinie Bordeaux–La Teste diente der wirtschaftlichen Erschließung des Landes und zur selben Zeit erfuhrt Gazinet einen explosiven Bevölkerungszuwachs.

Die Stadt Cestas ist eine dynamische Stadt, die durch ihre junge Bevölkerung in der Lage war, ein aktives Vereinsleben zu gründen. Über 150 Vereine geben den Bürgern Gelegenheit, ihren Interessen entsprechend zahlreiche Aktivitäten auszuüben. Sei es in kultureller, sportlicher oder karitativer Hinsicht. Das vor einigen Jahren neu erbaute Kulturzentrum im Herzen der Stadt mit seiner Stadtbücherei sowie seinem Kino erfreut sich starker Besucherzahlen.

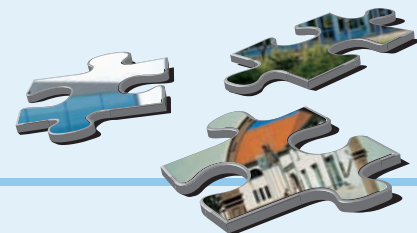
### Fürstenwalde / Spree (Partnerstadt seit 1989)



Die Stadt Fürstenwalde mit ihren 34.000 Einwohnern liegt im Osten Brandenburgs zwischen der Hauptstadt Berlin und Frankfurt/Oder. Einerseits kann man in den ausgedehnten Wäldern und an den zahlreichen Seen der unmittelbaren Umgebung Ruhe und Erholung finden, andererseits ist Fürstenwalde verkehrstechnisch hervorragend gelegen und mit dem Regionalexpress erreicht man in einer halben Stunde das Zentrum der Bundeshauptstadt Berlin.

Schönheiten einer märkischen Stadt, Reizvolles und Bemerkenswertes offenbart Fürstenwalde dem aufmerksamen Besucher. Reiz-

## Partnerschaften



volle Kontraste einer über 700-jährigen Vergangenheit lassen sich ebenso finden wie die Hinterlassenschaften aus 40 Jahren DDR-Geschichte.

Inzwischen ist allerdings viel Neues entstanden. Heute bestimmen Wohnsiedlungen, großzügige Geschäfte und Einkaufspassagen sowie leistungsfähige mittelständische Industrie- und Gewerbebetriebe das Stadtbild.

Zu den kulturellen Einrichtungen der Stadt zählt das Stadtmuseum, die Städtische Galerie im Alten Rathaus mit wechselnden Ausstellungen genau so wie die Kulturfabrik mit der städtischen Bibliothek, die Töpferwerkstatt und das Bürgerhaus „Fürstenwalder Hof“ sowie 3 Jugendclubs.

Der St. Marien-Dom, das mächtige Wahrzeichen der Stadt, ist heute ein lebendiges, geistiges und kulturelles Zentrum, in dem regelmäßig Konzerte und Veranstaltungen stattfinden.

Wer mehr die sportliche Betätigung bevorzugt, sollte sich einen Besuch im Fürstenwalder Schwimm- und Badeparadies „SCHWAPP“ auf keinen Fall entgehen lassen. 1.300 m<sup>2</sup> Wasserfläche bieten für jede/n etwas. Wer sich gruseln will, wird die 94 m lange „Black Hole“ durchrutschen und der „Master Blaster“ – eine Wildwasserfahrt mit Höhen und Tiefen- ist nur etwas für ganz Mutige. Das 10 m hohe Piratenschiff ist Treff der kleinen Seeräuber. Wer es ganz ruhig mag, der dreht seine Runden im Sportbad oder entspannt sich im großzügig gestalteten Sauna-Komplex mit Bio- und Kristallsauna, Schneekabine und Garten.

Keine ruhige Kugel schieben die sportbegeisterten Bowling-Freunde in Fürstenwalde, die vielfältigen Möglichkeiten für ihren Sport vorfinden.

Vereinsleben wird in der Stadt groß geschrieben, davon zeugt die Tatsache, dass in über 40 Sportvereinen mehr als 4.000 Mitglieder organisiert sind. Traditionell beliebt sind natürlich Fußball, Volleyball und Schwimmen. Man kann auch im Synchronschwimmen

trainieren oder Kunstradfahren erlernen. Eine Grundlage dafür, dass die Vereine in Fürstenwalde hervorragende Trainingsmöglichkeiten vorfinden, sind 4 neue Sporthallen und zahlreiche modernisierte Trainingsstätten.

Fürstenwaldes Umgebung erkundet man am besten auf Schusters Rappen, per Boot, Rad oder auf dem Rücken eines Pferdes. Denn hier kreuzen sich mehrere gut ausgeschilderte Radwanderwege und Wasserstraßen. Dabei gilt die Stadt als Tor des Regionalparks Müggelspree. Sowohl den aktiven Freizeitsportler wie auch den Gelegenheitsspaziergänger führen mehr als 260 Kilometer markierte Wanderwege in die herrliche Umgebung von Fürstenwalde. Zum Beispiel in den Heimattiergarten im alten Stadtpark, der auf über 8 Hektar rund 80 heimische Tierarten hält oder zum Trebuser See im Norden von Fürstenwalde. Immer wieder beliebt ist ein Ausflug in die Rauener Berge, dort kann man die zwei größten Findlinge Europas, die Markgrafensteine, bestaunen.



Fürstenwalde: St. Mariendom, zwischen neuem Rathaus und Museum, Bild von Fotoatelier Arnhardt, Fürstenwalde



## Partnerschaften

Nicht versäumen sollte man, sich im nahegelegenen Bad Saarow umzuschauen, in dem einst berühmte Berliner Künstler und Schauspieler wohnten und der jetzt wieder seine alte Pracht entfaltet. In Fürstenwalde selbst und auch in der Umgebung gibt es zahlreiche Übernachtungsmöglichkeiten vom anspruchsvollen Hotel bis zur privaten Unterkunft und wer mehr wissen möchte findet weitere Informationen unter [www.fuerstenwalde-spree.de](http://www.fuerstenwalde-spree.de) oder [www.fuerstenwalde-tourismus.de](http://www.fuerstenwalde-tourismus.de) im Internet.

### Sanok/Polen (Partnerstadt seit 1994)



Sanok ist 1.300 km von Reinheim, 80 km von der Stadt Rzeszow und 250 km von Krakau entfernt. Die Stadt Sanok liegt am Fuß des Bieszczady- Gebirges (Ostkarpaten), 50 m oberhalb des Flusses San in einer üppig gewachsenen grünen Landschaft. Die erste schriftliche Erwähnung Sanoks stammt aus dem Jahr 1150. Die Stadtrechte erhielt Sanok im Jahre 1339. Zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten Sanoks gehören: Das Schloss, das im 16. Jh. von einem mittelalterlichen zum Renaissanceschloss umgebaut wurde, das Franziskanerkloster im Barockstil, der aus dem 18. Jh. stammende russisch-orthodoxe Dom, das Rathaus aus dem 18. Jh. und die Pfarrkirche aus dem 19. Jh.

Gleich in der Nähe der Stadt befindet sich die archäologische Stellung – eine frühmittelalterliche Ursiedlung aus dem 9.–12. Jh. Im Schloss Sanoks ist die wertvollste und größte Ikonen-Sammlung Polens untergebracht. Sie umfasst derzeit 700 Ikonen vom 14. Jh. bis zum 19. Jh. Hier befindet sich auch die Galerie eines hervorragenden Malers von Weltruf – Zdzisław Bekinski.

Eine weitere Attraktion ist das größte Freilichtmuseum im Lande, das Objekte der Holzarchitektur zeigt. Hier befinden sich 120 Sakral- und weltliche Bauten aus dem 17. bis zum 19. Jahrhundert.

Heute zählt Sanok 41.600 Einwohner, deren Zahl von Jahr zu Jahr wächst. Erholungsmöglichkeiten bietet ihnen ein Park mit ca. 10 ha Fläche, die landschaftlich reizvollen Bergregionen des Bieszczady-Gebirges sowie zahlreiche Sport- und Freizeitmöglichkeiten.

Touristen, die sich für Ikonen und hölzerne griechisch-orthodoxe Kirchen begeistern, können von Sanok aus zur sog. „Ikonenroute“ aufbrechen. Ihr Weg gabelt sich an 2 Flüssen und führt diese entlang (nördlicher Teil am Fluss San, südlicher Teil am Fluss Oslawa) bis an die slowakische Grenze. Von hier aus kann mit dem Zug Humenne, Bratislava und Budapest erreicht werden.



Sanok: Historisches Franziskanerkloster

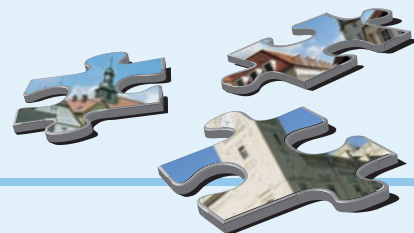
### Licata /Italien (Partnerstadt seit 2001)



Licata hat eine sehr günstige Lage an Siziliens Küste. Die Stadt liegt zwischen Agrigent und Gela, zählt rund 39.000 Einwohner und verwöhnt Sie mit Sonne, Meer und Strand.

Im Hochsommer weht an manchen Tagen der Scirocco, der unangenehm sein kann. Es ist ratsam, sich ihm nie länger als nötig im Freien auszusetzen. Doch dies ist ein Phänomen, das sich meist nur auf wenige Stunden beschränkt. In Lica-

## Partnerschaften



ta, der lebhaften Hafenstadt, haben Touristen wie auch Einheimische Gelegenheit, Spaß, Erholung und Kultur mit Sonne, Wärme und Menschenfreude zu mischen. Spontanität ist eine der Stärken der Licatesen. Natürlichkeit und gesundes Essen stehen an erster Stelle. In einer „trattoria“ oder „pizzeria“ kann man die typischen italienischen Vollmahlzeiten zu sich nehmen: Nudelgerichte, Fisch mit Beilagen, Obst, Käse und Süßspeisen zum Nachtisch. Eine traditionelle Quarkart, „ricotta“ frisch oder gesalzen, schmeckt hervorragend und bildet eine Zutat zu Nudelgerichten, Hauptgerichten und Nachtisch. „ricotta“ Quark bildet z.B. die Füllung der weltbekannten cannoli. Nicht zu vergessen ist die „granita“, das Halbgefrorene „al limone“ am besten abends bei „zio Ciccio“ am Hafen. Wer Mentalität und Lebensweise der Licatesen kennen lernen will, sollte auf die Menschen zugehen und es selbst entdecken.

Die neueste Geschichtsschreibung über die Gründung der Stadt Licata führt auf den Tyrann Finzia zurück. Der eigentliche Ursprung der am Fluss Salso gelegenen Stadt liegt in Wirklichkeit viel weiter zurück: bis ins 2. Jahrtausend v. Christus.

Hier siedelten Phönizier, Griechen, Karthager und Römer. Die Spuren des Christentums sind in den Nekropolen von Santa Maria zu finden. Stauferkönig Friedrich II verlieh Licata den Titel „die Liebste“ (dilettissima) und gab der Stadt den Kaiseradler als Wahrzeichen.

Fast völlig zerstört, geplagt durch Pest und Hungersnöte, entstanden im Laufe des 17. und des 18. Jahrhunderts prächtige Bürgerhäuser und religiöse Gebäude.

1820 erhob sich Licata gegen die Bourbonen geführt von dem Patrioten Matteo Vecchio Verderame.

Nach dem Eintreffen Garibaldi in Sizilien stand das Volk auf und eine Schar bewaffneter Männer folgte ihm.

Der Reichtum Licatas wurde durch die Schwefelgruben begründet und die Stadt wurde zur Residenz reicher Familien. Es wurden viele Paläste und Villen erbaut.

Mühlen, Teigwaren- und Ölfabriken, das große Chemiewerk Montecatini und die landwirtschaftlichen Produkte waren die Wohlstandsquellen der Bevölkerung Licatas.

Am 10. Juli 1943 trafen die Amerikaner ein, der Faschismus war vorbei und der Weg zur Demokratie offen.

Heute leben die Menschen vom Fischfang, Landwirtschaft, Handel und Dienstleistung. Viele Licatesen arbeiten und leben in ganz Europa, auch in Reinheim – ihrer Partnerstadt.



Rathaus in Licata



## Heimatmuseum Reinheim

Wendet man sich in der Kirchstraße Richtung Lengfeld, trifft man Ecke Wallgasse auf das Reinheimer Heimatmuseum. Es gehört zu den ältesten Museen im südhessischen Raum. 1911 waren es die Honoratioren der Stadt, Bürgermeister, Apotheker, Pfarrer und Lehrer, die sich im Odenwaldclub für die Gründung des Museums einsetzten. Bäuerliches Wohnen und Wirtschaften standen im Mittelpunkt der vorgesehenen Dokumentation. In der Kirchstr. 41 fanden sie die geeigneten Räume zur Ausstellung ihrer Sammlung.

Das Erdgeschoss wurde schon um 1600 aus Bruch- und Formsteinen gemauert. Der obere Fachwerkteil wurde im frühen 18. Jahrhundert erneuert. Lange Zeit diente das Gebäude, zusammen mit längst abgerissenen Nebengebäuden, als Pfarrhof und später als Schule.

Wie in anderen alten Odenwälder Bauernhäusern, kommt man durch die Haustür in die Küche, als dem zentralen Raum des Hauses. Hier spielte sich der größte Teil des häuslichen Lebens ab. Hier steht der Herd, der mit Holz und Kohle befeuert wird. Er schenkt Wärme und ist Kochstelle. Sein Feuer gibt diesem Raum seine Bedeutung. An der Wand steht der Küchenschrank aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Sowohl Geschirr, als auch Lebensmittelvorräte können hier von der Hausfrau unter Verschluss genommen werden. Er ist so eingerichtet, dass bei verschlossener Schranktür auch keine der acht Schubladen geöffnet werden kann. Im offenen Borden werden Teller, Krüge und Kannen aus den Töpfereien der Umgebung aufbewahrt. Es gab Töpfereien unter anderem in Spachbrücken, Lengfeld, Dieburg, Eppertshausen und Roßdorf. Besonders bekannt ist die schwarze Keramik mit den aufgesetzten Verzierungen aus Spachbrücken, die bis zum Zarenhof nach St. Petersburg geliefert wurde. Die Milchbank mit dem ausgesägten Namen des Besitzers (Buxmann) hatte vielerlei Funktionen. Sie diente der Aufbewahrung der Milehtöpfe, war zeitweilig „Laufstall“ für Säugling oder Kleinkind und konnte auch mal die Küken beherbergen. Den Wasserhahn sucht man vergebens in die-

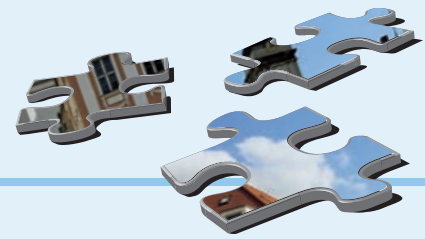
ser Küche. Das Wasser musste vom Brunnen geholt werden. Ein Iragejoch hängt gleich neben der Tür. Es soll helfen, das Gewicht der schweren Wasserzuber auf die Schultern zu laden.

Rechts von der Küche gelangt man in die geräumige Wohnstube, die „gut Stubb“, wie es früher hieß. Blickfang ist hier der große, eiserne Kastenofen von etwa 1800 mit dem Sandsteinofenfuß – Jahreszahl 1796. Um den großen Tisch stehen sogenannte Adlerstühle, die im vorletzten Jahrhundert im vorderen Odenwald sehr beliebt waren. Die Truhe aus Eichenholz stammt aus der Mitte des 19. Jahrhunderts. Im anschließenden Schlafzimmer, der Kammer, fällt der Blick zunächst auf das große Himmelbett mit angebautem Schrank am Fußteil. Da die Menschen im vergangenen Jahrhundert etwas kleiner waren, vor allem aber in der damals üblichen halb sitzenden Haltung schliefen, waren die Betten deutlich kürzer als unsere heutigen Normmaße es vorsehen. Im zweischläfrigen Bett bildet ein gefüllter Strohsack die Unterlage und ein Federbett die Zudecke. Neben dem Bett steht die Wiege, ein Querschwinger von etwa 1700. Die Mutter konnte so vom Bett aus das Kind in den Schlaf wiegen.

Im angebauten Schrank waren die wichtigsten und liebsten Kleinodien aufbewahrt. Häubchen, Schultertücher, Freud- und Leidtücher, Bibel, Gebets- und Gesangbuch sowie persönliche Erinnerungsstücke fanden hier ihren Platz. Ergänzt wird die Einrichtung durch einen bemalten Schrank aus der Zeit um 1730 und eine Truhe, die etwa 60 Jahre jünger sein dürfte. Im „Kasten“ brachte die Braut ihre Aussteuer mit.

So etwa sah die Ausstattung des Heimatmuseums bereits zur Gründungszeit aus, und so konnte sie in den wesentlichen Teilen auch in schwerer Zeit erhalten werden. Die Wirren während und nach den beiden Weltkriegen brachten immer auch eine Umnutzung der Museumsräume und ihrer Ausstattung mit sich. Die Unterbringung vieler Flüchtlinge und die allgemeine Wohnraumnot setzten andere Prioritäten. In den frühen fünfziger Jahren war der Odenwald-

## Heimatmuseum Reinheim



club bemüht, das Museum wieder der Öffentlichkeit zur Verfügung zu stellen. Die traditionellen Schauräume fanden in den Jahren des Wiederaufbaus nicht das dauerhafte Interesse der Bevölkerung. 1970 schließlich übernahm die Stadt Reinheim die Trägerschaft für das Museum. Die Sanierung des Gebäudes wurde von ehrenamtlichen Helfern mit Mitteln der Stadt in jahrelanger Arbeit vollbracht. Eine Schmiede wurde später angebaut.

Die eigentliche Museumsarbeit wurde durch die Berufung interessierter Bürger in den Museumsbeirat auf eine breitere Basis gestellt. Viele Reinheimer und Reinheimerinnen nehmen heute die Besuchsbetreuung zu den wöchentlichen Öffnungszeiten, inhaltliche, fachliche Beratung und Verbindung zu den städtischen Gremien und anderen Kulturträgern der Stadt für das Museum wahr.

Nach der Wiedereröffnung 1973 wurde schnell deutlich, dass die Besucher nur dann wieder in das Museum kommen, wenn es dort etwas neues zu sehen gibt. Mit dieser Erkenntnis begann eine umfangreiche Serie von Sonderausstellungen. Die Themen sind vielfältig und spannen einen weiten Bogen von den Anfängen der Elektrifizierung bis zum Teddybären und von der Puppenstube zum Stadtjubiläum. Dabei bleibt es Prinzip, die vorhandenen Dauerausstellungen immer wieder in das aktuelle Thema miteinzubeziehen und sie den Besuchern damit erneut interessant zu machen. Im Verlauf der letzten Jahre kamen „Leben und Wohnen in den Fünfziger Jahren“ als eine Erweiterung der Dauerausstellung hinzu. Wohnzimmer und Küche, eingerichtet im Stil der Zeit, bieten den Rahmen, auch Themen aus der jüngeren Geschichte erlebbar zu machen.

Die alte Ausstattung der Engel-Apotheke mit einer umfangreichen Sammlung von Geräten, Schriften und Materialien zur Arzneimittelherstellung fand ebenfalls dauerhaft Platz im Museum. Für eine Puppensammlung wurde zusätzlicher Raum geschaffen. Auch sie steht jetzt der Öffentlichkeit zur Verfügung.

Ein Luftschutzbunker wurde eingerichtet, und 50 Jahre nach Kriegsende in die Ausstellung des Museums aufgenommen.

In den vergangenen Jahren stieg das Interesse an den Ausstellungen im Museum. Die Öffnungszeiten wurden ausgeweitet, die Besucherzahlen stiegen an. Das Interesse, zu erfahren wie es früher war, ist deutlich. Gelegentlich ist es sicher ein Ausflug in eigene Erinnerungen, häufig ist es ein schöner Gesprächsanlass für Alte und Junge, Einheimische und Zugezogene, Wissende und Neugierige – immer ist es einen Besuch wert – das Heimatmuseum in Reinheim.

Museumsleitung: Rosemarie Töpelmann,  
Jahnstraße 1, 64354 Reinheim, Fon/Fax: 06162-2014

Heimatmuseum Reinheim, Kirchstr. 41, 64354 Reinheim  
Geöffnet an allen Sonntagen von 14.30 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung.



Heimatmuseum



## Kulturelle Einrichtungen, Kulturelles Zentrum

### Büchereien

#### Stadtbücherei Reinheim

Hofgut, Kirchstraße 24, 64354 Reinheim      **Telefon**  
0 61 62/8 05 66

Öffnungszeiten: Mo. 15.00-19.00 Uhr  
Di. 9.00-11.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr  
Mi. 9.00-11.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr  
Do. 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 10.00-12.00 Uhr  
(nur außerhalb der Schulferien)

#### Katholische öffentliche Bücherei

Jahnstraße 20, 64354 Reinheim      0 61 62/919 84 66

Öffnungszeiten: So. 11.00-12.00 Uhr  
Mi. 16.00-18.00 Uhr  
Fr. 11.00-12.00 Uhr

#### Katholische öffentliche Bücherei gleichzeitig Zweigstelle Stadtbücherei Reinheim „Kolbe-Heim“

Grenzweg, 64354 Reinheim-Georgenhausen      0 61 62/94 38 84

Öffnungszeiten: Di. 17.00-19.00 Uhr  
Do. 16.00-18.00 Uhr

#### Evangelische öffentliche Kinder- u. Jugendbücherei Martin-Luther-Haus

Erlenweg, 64354 Reinheim      0 61 62/45 71

Öffnungszeiten: Di. 15.00-16.30 Uhr (Vorlesestunde)

Veranstaltungen in Kulturzentrum/Stadtbücherei/Internationalem Büro werden in der örtlichen Presse und auf der städtischen Homepage bekannt gemacht! Gleichzeitig ist über die Homepage der Online-Katalog OPAC-Findus der Stadtbücherei unter [www.reinheim.de](http://www.reinheim.de) zu erreichen.

Auskünfte zu Veranstaltungen über: Kulturamt Reinheim (Telefon: 0 61 62/8 05 61); siehe auch „Telefonliste Stadtverwaltung“.

### Hofgut Reinheim

Das Hofgut, ein ehemaliger Burghof im Kern der Altstadt von Reinheim, war städtebaulich, architektonisch und nutzungsmäßig seiner dominanten Lage entsprechend neu zu gestalten. Die Altbausubstanz war an den Fassaden zu sanieren (barockes Herrenhaus, Wirtschaftsgebäude und Stadtmauer) und durch einen Neubau zu ergänzen.

Im Herrenhaus befinden sich Standesamt und städtische Repräsentationsräume, im ehemaligen Wirtschaftsgebäude das Jugendzentrum. Im Neubau sind untergebracht die Stadtbücherei, das städtische Kulturamt, Vereinsräume, ein Ausstellungsraum und ein Veranstaltungssaal für 200 Personen. Ein von den Architekten im Wettbewerb vorgeschlagenes Café, welches das Saalfoyer, den Veranstaltungssaal und die Stadtmauerterrasse mit bewirtschaftet, wurde ebenfalls realisiert.

Die Einbindung des Hofgutes ins Stadtgefüge wird verstärkt durch die neu geschaffene Zugänglichkeit des Hofes von allen Sei-



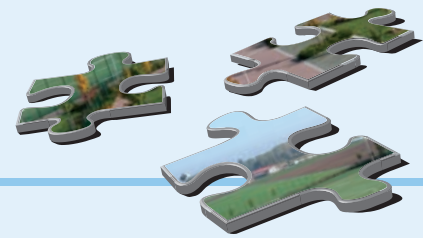
Trauzimmer im ehemaligen Herrenhaus des jetzigen Kulturzentrums



Blick durch den Torbogen in den Innenhof des Kulturzentrums von der Kirchstraße aus.



## Sport und Kultur



ten. Die vorhandene Stadtmauer mit ihrem Turm ist baulich und nutzungsmäßig mit einbezogen und dadurch erlebbar (Stadtmauerterrasse). Das Herrenhaus behält seine Dominanz. Entsprechend den vorhandenen Altbauten ist der Neubau dezentral erschlossen, Vereinsgebäude, Saalgebäude und Café haben ihren eigenen Eingang vom Hof. Die Verknüpfung von Alt und Neu ist deutlich gemacht im Bereich des Saalfoyers durch eine großzügige Verglasung und Aufständigung des Obergeschosses. Parkseitig verbindet ein übergreifendes Dach Alt- und Neubausubstanz. Hier verlassen die Fassaden ihr Thema, das sich sonst an Struktur und Dimension des Altbaus und der umgebenden Bebauung orientiert. Die Gestaltung der Außenanlagen erfolgte im Zusammenhang mit der landschaftsplanerischen Neugestaltung des Stadtparks.

### Sport und Kultur in Reinheim

Die 18.900 Einwohner Reinheims in ihren Stadtteilen:

- Reinheim 9.420 Einwohner
- Ueberau 2.360 Einwohner
- Spachbrücken 2.320 Einwohner
- Georgenhausen 2.340 Einwohner
- Zeilhard 2.460 Einwohner

haben sich mit ihrem Geflecht von über 140 kultur- und sporttreibenden sowie karitativen Vereinen eine stabile und lebendige Infrastruktur geschaffen.

22 Sportvereine bieten nahezu alle bekannten Sportarten an, hiervon haben 8 Vereine ihren Schwerpunkt auf Ballsportarten gesetzt.

Die Mitglieder der Vereine haben sich in Eigenhilfe, mit Unterstützung der Stadt Reinheim und des Landkreises Darmstadt-Dieburg, Vereinsheime geschaffen. Viele hunderttausend Stunden ehrenamtliche Arbeit haben so in den Stadtteilen

- Reinheim 11 Vereinsheime
  - Ueberau 3 Vereinsheime
  - Spachbrücken 5 Vereinsheime
  - Georgenhausen 3 Vereinsheime
  - Zeilhard 5 Vereinsheime
- ermöglicht.

Auf 6 Rasen-Fußballplätzen sowie einem Kunstrasenplatz trainieren erfolgreich 5 Reinheimer Fußballvereine. Wer sich noch nicht in einem Fußballverein organisieren möchte, kann darüber hinaus auf einem der 4 von der Stadt Reinheim angelegten Bolzplätze kicken.

6 Sporthallen und 2 Bürgerhäuser bieten den hallengebundenen Sportarten wie Hallenhandball, Badminton, Tischtennis, Judo, Turnen etc. ein komfortables Dach. Die Sportschützen haben sich mit 3 Schützenheimen in Reinheim und den Stadtteilen sehr gute Trainingsmöglichkeiten geschaffen.

Eine Freiluftrollsportanlage bietet den Rollsportlern hervorragende Trainingsmöglichkeiten.

Die Tennisfreunde kommen in den 3 Reinheimer Vereinen mit ihren 17 Tennisplätzen voll auf ihre Kosten.

Und auch die Leichtathleten wie auch die Fußballer haben mit dem Sportzentrum mit Tartan-Bahnen, Rasenplatz, Kunstrasenplatz und Leichtathletikanlagen ein Übungsfeld von internationalem Standard.

Kleinspielfelder im Sportzentrum Reinheim wie in Georgenhausen bieten weitere Betätigungsmöglichkeiten.

Wer sich in Reinheim „nur so bewegen möchte“, kann dies selbstverständlich in 3 Parkanlagen, beispielsweise im Freizeitzentrum Georgenhausen, mit Muße tun.



## Sport und Kultur

Ein solarbeheiztes großzügiges Freibad mit Beach-Volleyball-Feld bietet in den Sommermonaten Erholung und Sportmöglichkeiten. Wer mit eigenem oder vereinseigenem Motorsegler in die Luft gehen will, kann das auf dem Reinheimer Flugplatz unter fachkundiger Anleitung tun.

Die Jugendverkehrsschule des ADAC/OAMC bietet jährlich mehreren Hundert Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen Schulungshilfen auf dem Verkehrsübungsplatz an.

Neben einer Vielzahl von karitativen Vereinen und Verbänden, wie z.B. die Bürgergemeinschaft für Behinderte, das DRK, die AWO etc., bieten 8 kulturtreibende Vereine ein breites Spektrum an aktiv gestalteter Kultur und Muße.

15 Musikvereine, davon alleine 3 Spielmanns- und Fanfarenzüge, bereichern das musische Leben in Reinheim und Stadtteilen.

Sie finden in den Bürgerhäusern, Kirchen, im Volkshaus sowie im Kulturzentrum und dem Jugendzentrum gern benutzte Darstellungsräume. So wundert es niemand, dass weit über 400 Veranstaltungstermine den Veranstaltungskalender zieren.

Das Kulturamt der Stadt Reinheim, das Museum, die Stadtbücherei, das Stadtarchiv, das Jugendzentrum, das Internationale Büro und die Galerie im Hofgut ergänzen das vielfältige Vereinsangebot mit ihren Aktivitäten.

Theater und Kleinkunst, Konzerte und Matinee, Ausstellungen, Lesungen, Kinder- und Jugendkino, Discos, Städtepartnerschaften, Integrations- und Friedensmaßnahmen, Rockkonzerte - dies stellt nur einen Teil des breiten Spektrums der sozio-kulturellen Arbeit dar.

Die Stadtjugendpflege organisiert darüber hinaus mit Ferienspielen, Auslandsfreizeiten und Jugendaustauschprogrammen ein abwechslungsreiches Ferienangebot für über 400 Kinder und Jugendliche.



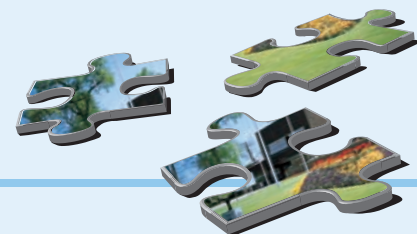
Altenwohnheim Grabenstraße mit Turm der „Bätzekammer“.

Auskünfte über:	Telefon
Kultur- und Sportamt der Stadt Reinheim	0 61 62/8 05 61
Stadtjugendpflege	0 61 62/8 05 54
Stadtbücherei	0 61 62/8 05 66
Internationales Büro	06162/80 16 40



Kunstrasenplatz im Sportzentrum Reinheim

## Sportstätten und Vereinsheime



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
		Vorwahl 0 61 62/
ADAC/OAMC – Verkehrsübungsplatz	Seegasse/Seewiesen	3240 + 5226
Angelverein Wasserrose 1968 Spachbrücken, Vereinsanlage	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	15 46
Aquariefreunde Reinheim	Pavillon im Stadtpark	33 22
Bürgerhaus Georgenhausen/Zeilhard	Am Sportplatz	46 82
Bürgerhaus Ueberau	Im Flutgraben	8 23 62
Deutscher Schäferhundeverein	Hundezuchtgelände Zeilhard außerhalb	06154/52565
FC Ueberau, Vereinsheim/Spielfeld	Brensbacher Str., Richtung Hundertmorgen	27 84
Flugsportvereinigung Reinheim/Offenbach	Flugplatz	16 76
Freibad Reinheim – beheizt – Öffnungszeit Sommersaison	Am Schwimmbad	16 56
FSV Spachbrücken, Fußballplatz/Tennisanlage	An der Mehrzweckhalle	8 24 94
Kleintierzuchtverein Reinheim/Ueberau	Auf der Gänsweide	67 84
Kleintierzuchtverein	Georgenhausen am Freizeitzentrum	3322
Kleintierzuchtverein	Zeilhard (siehe Stadtplan)	5455
KSG Georgenhausen, Fußballplatz/Rollschuhbahn	am Bürgerhaus Georgenhausen	8 41 30
Mehrzweckhalle Spachbrücken – Sporthalle –	Lessingstr. 1	38 51
Schäferhundeverein Reinheim/Ueberau	An der Gersprenz/Seewiesen	4213
Schützenverein 1954 Reinheim, Schützenhaus	In der Schaubach	14 19
Schützengesellschaft Tell Zeilhard, Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	8 31 41
Schützenverein Waldeslust 1919 Spachbrücken, Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	48 47
SG Ueberau 1919, Fußballplatz/Vereinsheim	Alter Weg 41	44 67
Sporthalle am Hirschbach Georgenhausen-Zeilhard	Am Mühlbach	91 28 39
Sportzentrum Reinheim	Am Sportzentrum 3	8 23 19
SV 45 Reinheim, Fußballplatz/Tennisanlage	Lengfelder Str.	8 32 96
TC Gersprenztal, Tennisanlage/Vereinsheim	„Alte Scheuer/Am Koppelbruch“	54 01
Turnhalle Gersprenzschule, Reinheim	Cestasplatz	8 40 93
TV 1913 Zeilhard, Vereinsheim/Sportanlagen	Georgenhäuser Str.	8 40 38
TV 88 Reinheim, Vereinsheim/Turnhalle/Sportgelände	Hahner Str.	41 90

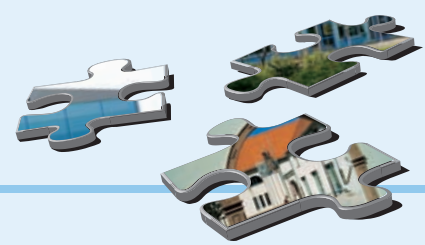


## Vereine, Verbände und Parteien

Nähere Auskünfte über Kultur- und Sportamt (0 61 62/8 05-61)

<b>Bezeichnung</b>	<b>Vorsitzende/r</b>	<b>Anschrift</b>
ASV „Wasserfloh“	Rainer Dämgen	Anne-Frank-Str. 19, 64354 Reinheim
Angelsportverein 1932 Gersprenztal	Georg Ruppert	Hinter der Mühle 5, 64354 Reinheim
Aquarienfreunde Reinheim	Reiner Heinz	Gartenstr. 10a, 64401 Groß-Bieberau
Arbeiterwohlfahrt OG Reinheim	Peter Schweikhard	Grabenstr. 20, 64354 Reinheim
Arbeitsgemeinschaft für Bildungsfragen	Ernst Wolf	Stettiner Str. 12, 64354 Reinheim
AVK Selbsthilfegruppe	Siegfried Auerbach	Magdeburger Str. 32, 64354 Reinheim
Betreute Grundschule e.V.	Elke Ruths-Meisel	Wingertstr. 8, 64354 Reinheim
Bündnis 90/Die Grünen Stadtverband Reinheim	Thomas Lettau	Münzenbergerstr. 4, 64354 Reinheim
Bürger für Frieden	Harald Tesar	Kirchstr. 34, 64354 Reinheim
Bürgergemeinschaft für Behinderte	Christel Sauer	Hinter der Stadt 21, 64354 Reinheim
BUND OG Reinheim	Karl-Heinz Pfeifer	Im Trappengrund 8b, 64354 Reinheim
CDU-Stadtverband Reinheim	Thorsten Fricke	Am Bettenberg 14, 64354 Reinheim
CDU-Frauen-Union Reinheim	Marianne Schneider	Ziegelbusch 11, 64354 Reinheim
CVJM Reinheim	Clemens Tischner	In der Pfarrtanne 44a, 64665 Alsbach-Hähnlein
Deutsche Waldjugend	Thomas Wendel	Hahner Str. 11, 64354 Reinheim
Deutsch-Türkischer Fallschirm-Sport-Club	Cengiz Köylü	Goethestr. 9, 64354 Reinheim
Deutsch-Türkisches Volkshaus	Ali Riza Pektas	Goethestr. 57, 64354 Reinheim
DGB Ortskartell Reinheim	Marikka Tesar	Kirchstr. 34, 64354 Reinheim
DKP-Ortsverband Reinheim	Renate Grieger	Odenwaldring 11, 64354 Reinheim
DLRG OG Reinheim	Rolf Nowatzki	Anne-Frank-Str. 24, 64354 Reinheim
DRK OV Reinheim	Dr. Wolfgang Schmidt	Am Schützenrain 15, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Reinheim	Pfarrer Siegert	Kirchstr. 68, 64354 Reinheim
Ev. Kirchenchor Reinheim	Ev. Pfarramt	Kirchstr. 68, 64354 Reinheim
FDP-Stadtverband Reinheim	Barbara Saary	Fasanenweg 4, 64354 Reinheim-
Flugsportvereinigung Offenbach und Reinheim	Roman Suchy	Postfach 1146, 64348 Reinheim
Förderverein der LG Reinheim/Groß-Bieberau	Jan Tegtmeyer	Ober-Ramstädter-Weg, 1G, 64354 Reinheim
Förderverein „Leichtathletik-Projekt“	Ludwig Götz	Fontanestr. 11, 64354 Reinheim
Fotofreunde Reinheim	Walter Kirchhof	Brandenburger Str. 6, 64839 Münster
FrauenFreiRäume	Ute Henle	Am Wembach 29, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Reinheim	Lutz Gerhardt	Am Biet 6a, 64354 Reinheim
Freunde der Flötenmusik Reinheim	Christa Pfeifer	Im Trappengrund 8b, 64354 Reinheim

## Vereine, Verbände und Parteien



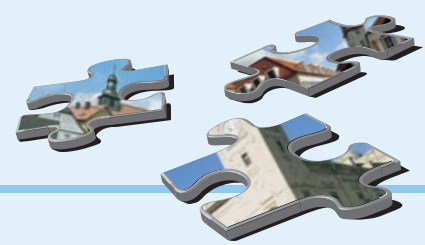
Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
Funk-Club Reinheim	Eberhard Schreiber	Buchenweg 5, 64354 Reinheim
FWG Reinheim	Gerhard Risi	Wielandstr. 16, 64354 Reinheim
Gesangverein Reinheim	Heidrun Steinkopf	Waldstr. 70, 64354 Reinheim
Gewässerschutz- und Angelsportverein Reinheim-Ueberau	Harald Heiligenthal	Henri-Dunant-Str. 6, 64354 Reinheim
Gewerbeverein Reinheim	Michael Richter	Hirschbachstr. 72, 64354 Reinheim
Junge Union Reinheim	Jürgen Grünewald	Steinstr. 9, 64354 Reinheim
JUSO Reinheim	Hans Marcus Lantelme	Hofstr. 24, 64354 Reinheim
Ka mag-anak Reinheim	Andreas Schütz	Freiherr-vom-Stein-Str. 6, 64354 Reinheim
Katholische Junge Gemeinde	Pfarramt, Frau Sturm	Jahnstr. 22, 64354 Reinheim
Katholischer Kirchenchor Reinheim	Marita Trillig	Magdeburger Str. 22, 64354 Reinheim
KKM Reinheim	Roland Tokarczyk	Saroltastr. 15c, 64407 Fränkisch-Crumbach
Kleintierzuchtverein Reinheim-Ueberau	Wilhelm Eisenhauer	Waldstr. 2, 64354 Reinheim
Kolpingsfamilie	Horst Bobel	Nikoleyweg 9, 64354 Reinheim
Kulturkreis Reinheim	Inge Ahrnt	Odenwaldring 46, 64401 Groß-Bieberau
Landfrauenverein Reinheim	Ursula Schwebel	Jahnstr.19, 64354 Reinheim
LG Reinheim/Groß-Bieberau	Karl Breitwieser	Königsberger Str. 14, 64354 Reinheim
OAMC Reinheim	Heinz Göbel	Am Dieburger Berg 2, 64354 Reinheim
Obst- und Gartenbauverein Reinheim-Ueberau	Heinrich Wagner	Kirchstr. 23, 64354 Reinheim
Ortsbund der Gehörlosen Reinheim	Johannes Schmidt	Ziegelbusch 11, 64354 Reinheim
OWK Reinheim	Walter Daum	Goethestr. 70, 64354 Reinheim
Perlas ng Silangan Reinheim	Leticia Linke	Kleiststr. 14, 64354 Reinheim
Pool-Billard-Club Reinheim	Frank Göbel	Wielandstr. 14, 64354 Reinheim
RSC Reinheim 1980	Herbert Latscha	Heinestr. 2a, 64354 Reinheim
Reisetauben-Verein „Heimatliebe“	Heinrich Amann	Lichtenberger Str. 2, 64354 Reinheim
Schachclub Reinheim/Groß-Bieberau	Wilhelm Landsiedel	Königsberger Str. 22, 64354 Reinheim
Schützenverein 1954 Reinheim	Mathias Amann	Amselweg 35, 64295 Darmstadt
Schulverein Dr.-K.-Schumacher-Schule	Bernhard Kronfeld	Anne-Frank-Str. 33, Reinheim
Seniorenclub Reinheim	Werner Eidebenz	Am Bremelsberg 17, 64354 Reinheim
Silat Weisser Kranich OG Reinheim	Gero Denzer	Am Schützenrain 14, 64354 Reinheim
SPD-Ortsverein Reinheim	Thomas Knöll	Geschwister-Scholl-Str. 11, 64354 Reinheim
Spielmanns- und Fanfarenzug „Stadt Reinheim“	Kurt Boßler	Postfach 1130, 64348 Reinheim
Sportverein 1945 Reinheim	Gerhard Jendras	Postfach 12 26, 64349 Reinheim



## Vereine, Verbände und Parteien

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
Trachtengruppe Reinheim	Horst Seitz	Stettiner Str. 2, 64354 Reinheim
Türkisch-Deutscher Kulturverein	Ugur Saygi	Jahnstr. 3, 64354 Reinheim
TV 1888 Reinheim	Manfred Martin	Postfach 12 19, 64349 Reinheim
VCP Reinheim	Markus Krieger	Erlenweg 10, 64354 Reinheim
Verband der Islamischen Kulturzentren	Gemeinde Reinheim	Bahnhofstr. 19, 64354 Reinheim
Verein der Kleingärtner	Dieter Wyszka	Freiherr-vom-Stein-Str. 6a, 64354 Reinheim
VdK Ortsverband Reinheim	Hartmut Maier	Tannenweg 20, 64354 Reinheim
Verein der Pferdefreunde Reinheim	Berthold Klump	Holzgasse 5, 64380 Roßdorf
Verein der Vogelfreunde Reinheim	Herbert Kaiser	Hinter der Mühle 27, 64354 Reinheim
Verein für Modellflugsport	Jörg Pilling	Eckstr. 6, 64401 Groß-Bieberau
Verein zur Pflege internationaler Beziehungen	Rosemary Rainals	Goethestr. 43a, 64354 Reinheim
VFMG BZ Reinheim	Dr. Wolfgang Metzger	Gersprenzweg 11, 64297 Darmstadt
VW & Audi Club Südhessen	Achim Mörsch	Darmstädter Str. 66, 64354 Reinheim
Wild Horses	Georg Ruth	Am Schwimmbad 8, 64354 Reinheim
<b>Stadtteil Ueberau</b>		
DRK OV Ueberau	Klaus Schmurr	Berliner Str. 4, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Ueberau	Pfarrer Weinert	Pfarrweg 8, 64354 Reinheim
Ev. Kirchenchor Ueberau	Susanne Harlos	Wielandstr. 13, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Ueberau	Karl Stuckert	Gr.-Bieberauer-Str. 8, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Ueberau	Willi Klotz	Dieburger Str. 21, 64354 Reinheim
FC Ueberau	Werner Ramge	Neue Str. 5, 64354 Reinheim
Iwweroer Kerbverein	Michael Waldhaus	Kirchstr. 31, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Ueberau	Irene Thierolf	Wilhelm-Leuschner-Str. 1, 64354 Reinheim
NaBu OG Ueberau	Uwe Schnabel	Heinrichstr. 66, 64354 Reinheim
Seniorenclub „Die Sandhasen“	Philipp Will	Forstbergstr. 13, 64354 Reinheim
Skatclub „Pik As“	Siegfried Mayer	Alter Weg 23, 64354 Reinheim
Spielmannszug der FFW Ueberau	Bernd Schleicher	Brunnenstr. 3, 64354 Reinheim
SG 1919 Ueberau	Gerhard Endres	Alter Weg 37, 64354 Reinheim
VdK Ueberau	Walter Spalt	Brüder-Grimm-Str. 23, 64354 Reinheim
Verein Deutscher Schäferhunde		
Ueberau-Reinheim	Karl Bernius	Wilhelm-Leuschner-Str. 20, 64354 Reinheim
Verein zur Förderung d. orientalischen Tanzkunst	Michaela Holze-Theis	Am Schützenrain 23, 64354 Reinheim

## Vereine, Verbände und Parteien



Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
<b>Stadtteil Spachbrücken</b>		
ASV „Wasserrose 1968“	Gerhard Hörr	Hammergasse 49, 64372 Ober-Ramstadt
DRK OV Spachbrücken	Ingrid Gerhardt	Dieburger Str. 17, 64354 Reinheim
Elternförderverein Grundschule Spachbrücken	Ilona Löffler	Zum Roßberg 3, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Spachbrücken	Inge Ahl	Fr.-Ebert-Str. 17, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Spachbrücken	Wilhelm Falter	Scribastr. 24, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Spachbrücken	Horst Patzer	Seestr. 16, 64354 Reinheim
FSV Spachbrücken	Klaus Naumann	Erbacher Str. 5, 64354 Reinheim
Freizeitverein '89 Spachbrücken	Bernd Klopsch	Friedhofstr. 16, 64354 Reinheim
Geflügelzuchtverein Spachbrücken	Günter Göckel	Seestr. 22, 64354 Reinheim
Kuckuckshütte Spachbrücken	Klaus Ahl	Fr.-Ebert-Str. 17, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Spachbrücken	Helga Blum	Roßbergring 56, 64354 Reinheim
Nabu OG Spachbrücken	Bernd Seidl	Schäferweg 23, 64354 Reinheim
Odenwaldclub Spachbrücken	Jakob Wohlfahrt	Am Pfarrberg 20, 64354 Reinheim
Sängervereinigung „Einigkeit Sängerkunst 1897“	Harald Schuster	Seestr. 17, 64354 Reinheim
Schützenverein „Waldeslust 1919 Spachbrücken“	Marcus Väh	Hessenring 49a, 64589 Stockstadt/Rh.
Seniorenclub Spachbrücken	Ingrid Gerhardt	Dieburger Str. 17, 64354 Reinheim
Spachbrücker Kerbverein	Wolfgang Falter	Am Wiesengrund 1, 64354 Reinheim
Spielmannszug der FFW Spachbrücken	Elke Petri	Auf der Steinmauer 5, 64354 Reinheim
TC Gersprenztal	Siegmar Krüger	Postfach 1134, 64348 Reinheim
TTC '68 Spachbrücken	Harry Luckhaupt	Steinstr. 7, 64354 Reinheim
VdK OG Spachbrücken	Peter Kühn	Kreuzstr. 28, Reinheim
<b>Stadtteil Georgenhausen</b>		
Brieftaubenliebhaberverein	Gerhard Hartmann	Ollenhauerstr. 3, 64354 Reinheim
Ev. Frauenhilfe Georgenhausen/Zeilhard	Ev. Pfarramt	Marienstr. 21, 64354 Reinheim
Ev. Posaunenchor Georgenhausen	Horst Wetzlar	Georgenhäuser Str. 17, 64354 Reinheim
Förderverein Hirschbachschule	Kurt Stehling	Roßbergring 149, Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Georgenhausen	Edgar Friedrich	Heinemannstr. 23, 64354 Reinheim
Groß & Klein e.V. Krabbelstube Glückskäfer	Corinna Philippe-Küppers	In den Rödern 6, 64354 Reinheim
Kleintierzuchtverein H 233 Georgenhausen	Otto Fuhr	Martin-Niemöller-Str. 68, 64354 Reinheim
KSG Georgenhausen	Bernd Lehr	Gundernhäuser Str. 33a, 64354 Reinheim
Landfrauenverein Georgenhausen/Zeilhard	Ingrid Barth	Rhönstr. 9, 64354 Reinheim



## Vereine, Verbände und Parteien, Umweltamt Reinheim, Wohin mit?

Bezeichnung	Vorsitzende/r	Anschrift
Obst- und Gartenbauverein Georgenhausen	Gertrud Strunk	Carlo-Mierendorff-Str. 14, 64354 Reinheim
Ortsverschönerungsverein Georgenhausen	Irmgard Frey	Am Seegärtchen 9, 64354 Reinheim
Schoppeamseln	Andreas Becher	Gartenstr. 22, 64354 Reinheim
Seniorenclub Georgenhausen	Margot Poth	Marienstr. 7, 64354 Reinheim
Geschichtsverein Georgenhausen/ Zeilhard/Spachbrücken	Ortwin Heinzl	Gundernhäuser Str. 17, 64354 Reinheim
<b>Stadtteil Zeilhard</b>		
ASV „Hirschbachquelle Zeilhard 1973“	Heinz Wedel	Ober-Ramstädter-Str. 7, 64354 Reinheim
Brieftaubenverein „Odenwaldliebe“	Erich Heinz	Dilshofer Str. 17, 64354 Reinheim
Deutscher Schäferhundeverein	Michael Rodenhäuser	Odenwaldstr. 128, 64372 Ober-Ramstadt
DRK OG Zeilhard/Georgenhausen	Arthur Hentze	Am Dieburger Berg 9, 64354 Reinheim
Förderverein Hirschbachschule	Holger Hartmann	Martin-Niemöller-Str. 62, 64354 Reinheim
Freizeitclub Zeilhard	Jürgen Hofmann	Georgenhäuser Str. 25, 64354 Reinheim
Freiwillige Feuerwehr Zeilhard	Bernd Ripper	Hauptstr. 10, 64354 Reinheim
Gesangverein „VoCapella Zeilhard“	Bernd Genthe	Taubenstr. 17, 64354 Reinheim
Kleintierzuchtverein Zeilhard	Werner Riedel	Dilshofer Str. 12b, 64354 Reinheim
Schützengesellschaft „Tell“	Hubert Schäfer	Falltorgasse 4, 64853 Otzberg
Seniorenclub Zeilhard	Brigitte Rechel	Im Flürchen 13, 64354 Reinheim
TV 1913 Zeilhard	Uwe Vogel	Heinemannstr. 11, 64354 Reinheim
VdK OG Zeilhard/Georgenhausen	Hans-J. Rietenbach	Im Flürchen 9, 64354 Reinheim

### Umweltamt Reinheim

Das Umweltamt bei der Stadtverwaltung Reinheim berät Sie unter Telefon 0 61 62/8 05 20 und 8 05 21 über folgende Themen:

- Abfallvermeidung, -verwertung und -entsorgung
- Natur- und Landschaftsschutz
- Wassersparen im Haushalt
- Umweltfreundliches Bauen
- Verwendung alternativer Energien
- Förderung von Umweltmaßnahmen

Für „Feste und Feiern“ steht das städtische Geschirrmobil zur Verfügung, Anmeldung auch unter der Telefon 8 05 20.

### Wohin mit?

#### Das gehört in die Biotonne:

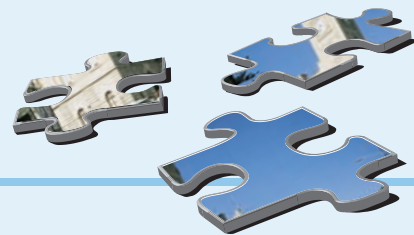
Haushaltsabfälle aus der Küche: Obst- und Fruchtschalen, Gemüseabfälle, Brotreste, Eierschalen, Lebensmittelreste, Kaffeesatz und Filtertüten, Teesatz und Teebeutel, Knochen, Fischgräten, Milch- und Mehlprodukte.

Abfälle aus dem Garten: Blumen, Blumenerde, Grasschnitt, Laub, Reisig, Unkraut, Baum- und Strauchschnitt (max. 15 cm Durchmesser). Größere Gartenabfälle z.B. Baum- und Strauchschnitt können auch direkt in der Kompostierungsanlage abgegeben werden.

Außerdem können Sie am Umweltamt den Einsatz des städtischen Häckslers bestellen.



## Wohin mit?



- Weitere Informationen zur Kompostierung erhalten Sie beim DA-DI Werk, Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel, Telefon 0 61 59/91 60 20

### Das gehört in die Altpapiertonne:

Zeitungen und Illustrierte, Prospekte, Kataloge und Telefonbücher, Schulhefte, Schreib- und Computerpapier, Pappe, Kartonagen und Packpapier, Kalender, Bücher und alle sauberen Verpackungen aus Papier

- Weitere Informationen zur Altpapiertonne erhalten Sie beim ZAW, Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel, Telefon 0 61 59/91 60 17

### Das gehört in den Gelben Sack:

Nur Verkaufsverpackungen wie Kunststoff-Folien, Kunststoff-Flaschen, Kunststoff-Becher, geschäumte Kunststoffe, Styroporabfälle, Verbundstoffe wie z.B. Getränkekartons

- Weitere Informationen zum Gelben Sack erhalten Sie von der RESO GmbH, Telefon 0800/9600100 gebührenfrei

### Das gehört zum Sperrmüll:

Alle Einrichtungs- und Gebrauchsgegenstände aus Haushalten, die wegen ihres Volumens nicht in die Restmülltonne passen z.B. Polster- oder Kunststoffmöbel, Matratzen, Stühle, Teppiche, Gartengeräte, Sport- und Spielgeräte, Bettgestelle, Fahrräder Baustellenabfälle, Fenster, Türen, Waschbecken und Toiletten gehören nicht zum Sperrmüll!

Sperrmüll muss mit der Sperrmüllkarte bei der Fa. Schad angemeldet werden. Die Fa. Schad gibt den Abholtermin bekannt. Pro Abfuhr werden 12,80 € berechnet.

- Weitere Informationen zum Sperrmüll erhalten Sie bei der Firma Schad GmbH, In den Lepsteinwiesen 15, 64380 Roßdorf, Telefon 0 61 54/60 19 90

### Das gehört zum Elektroschrott:

Alle Geräte, die einen Stecker, eine Batterie, einen Akku oder eine Solarzelle haben. Alle Großgeräte wie z.B. Waschmaschinen, Kühl- und Gefriergeräte, Spülmaschinen, Mikrowelle, Staubsauger,

Herde, Fernseher, Computer u.ä. müssen über die Elektroschrottkarte angemeldet werden. (Die Abfuhr ist kostenfrei.) Für Kleingeräte besteht die kostenlose Abgabemöglichkeit bei der Wertstoffannahmestelle „Dunkle Platte“.

- Weitere Informationen zum Thema Elektroschrott erhalten Sie bei der Firma Azur GmbH; Rheinstr. 48, 64367 Mühlthal, Telefon 0 61 51/9 45 20

### Das nimmt die Wertstoffannahmestelle „Dunkle Platte“ an:

Einfahrt gegenüber der Kompostierungsanlage, Öffnungszeiten: siehe gültigen Abfuhrkalender, Telefon 061 62/8 05 20 oder 8 05 21

**kostenlos:** Elektroschrott-Kleingeräte, Flachglas, Altmetall  
**kostenpflichtig** – vor Entladen Gebühren zu bezahlen: Bauschutt und Baustellenabfälle bis 1,6 m<sup>3</sup>:

**A. Baustellenabfall brennbar:** Wertstoffgemisch ohne Metalle, Glas und mineralische Bestandteile, z.B. Verpackungsmaterial wie Zementsäcke, Folien, Pappe und Farbeimer, verschmutzte Tapeten, Bodenbelagsmaterial, Teppiche, Teppichböden, Styropor, Bitumenbahnen, Kunststoffverkleidungen und Verschalungen

**B. Baustellenmischabfall:** Hierzu gehören alle unsortierten Baustellenabfälle und zusätzlich mineralische Abfälle, Glas und Metall, mineralische Dämmstoffe, Gipskartonplatten, Keramikarmaturen mit Beschlägen und Anhaftungen sowie Kabelreste

**C. Bauschutt/Asphalt:** mit Feinsand, bis 80 cm Kantenlänge, z.B. Beton mit Armierung, Asphalt/Straßenaufbruch, Erdaushub sandig, Ziegel und Dachziegel mit Mörtel, Altschotter und Sandgemische

**D. Mischbauschutt:** Mineralischer Bauschutt mit max. 2% Fremdstoffanteil, auch Übergrößen bis max. 1 t Gewicht, Porenbeton (Ytong), Bimsstein, Keramikarmaturen ohne Beschläge und Anhaftungen (grob zerkleinert), Erdaushub mit hohem Tongehalt, sonstige Mischungen mit Fremdstoffanteil bis 2%

**E. Holz (unbehandelt/leicht behandelt)** Preßspanholz (unbeschichtet und beschichtet), lasierte Hölzer, naturbelassene Hölzer, Einwegpaletten, Holzstühle, Holzregale etc.



## Wohin mit? Städtische Kindergärten/Kinderhorte

**F.** Holz (stark behandelt/imprägniert): Jägerzäune, Palisaden, Tür-  
rahmen, Fensterrahmen, Beeteinfassungen

**G.** Schmelzeisen/Schrott: Fahrräder, Drahtzäune, Dachrinnen,  
Armaturen, Gitterroste, Metallmöbel (Schmelzeisen und Schrott  
sind kostenfrei)

### Das nimmt der städtische Bauhof in Spachbrücken an:

Autobatterien, Elektroschrott-Kleingeräte, Korken und Leuchtstoff-  
röhren/Energiesparlampen.

Öffnungszeiten: Mo – Do. 7.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr,  
Fr 7.00 – 12.00 Uhr

- Bauhof Reinheim, Mühlstraße 34, Spachbrücken,  
Telefon 0 61 62/ 805-46

Altglas und Weißblech gehören in die aufgestellten Container

### Das muss am Schadstoffmobil abgegeben werden:

Lacke, Farben, Verdüner (keine wasserlöslichen Dispersionsfar-  
ben und eingetrocknete Lackfarben), Imprägniermittel, Holz- und  
Rostschutzmittel, Ölfilter, Lappen, ölverschmutzte Betriebsmittel,  
Spraydosen, Leim- und Klebmittel, Fotochemikalien, Laborche-  
mikalien, Haushalts- und WC-Reiniger, Kalkentferner, Lösungs-  
mittel, Pinselreiniger, Pflanzen- und Insektenschutzmittel, Säuren

und Laugen, PCB-haltige Lampencondensatoren (max. 10 kg - nur  
Privatanlieferung), Quecksilberthermometer und -schalter,  
Bremsflüssigkeit, Halonfeuerlöscher.

Sammeltermine siehe Abfuhrkalender oder Termine in der Tages-  
presse

- weitere Informationen zum Thema Sondermüll erhalten Sie  
beim ZAW (Zweckverband Abfall- und Wertstoffeinsammlung),  
Roßdörfer Str. 106, 64409 Messel unter der  
Telefon-Nr. 0 61 59 / 91 60 21
- weitere Entsorgungsmöglichkeiten nennt Ihnen die Broschüre  
„Ihr Wegweiser durch die Abfallwirtschaft“, erhältlich beim  
Umweltamt der Stadt Reinheim

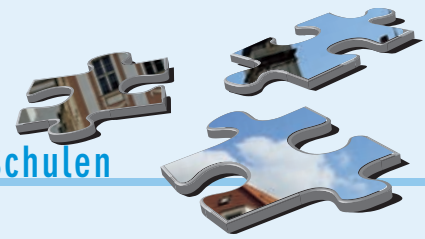
### Fragen können sie auch richten an:

- Abfallberater der Stadt Reinheim  
Herr Oelze, Telefon 0 61 62 / 805 - 20
- Abfall- und Wertstoffberatung  
Abfallberaterin des DA-DI Werk  
Roßdörfer Straße 106  
64409 Messel  
Frau Flemming, Telefon: 0 61 59 / 9160-28,  
e-mail: r.flemming@da-di-werk.de

## Städtische Kindergärten/Kinderhorte

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kindergarten/Kindertagesstätte „Am Stadtpark“	Cestasplatz 2, 64354 Reinheim	0 61 62/8 40 94
Dr. Jakob-Goldmann-Kindergarten/ Kindertagesstätte/Hortgruppe	Willy-Brandt-Str. 5, 64354 Reinheim	0 61 62/91 47 60
Kindergarten Ueberau	Brüder-Grimm-Str. 2, 64354 Reinheim-Ueberau	0 61 62/8 20 28

# Städt. Kindergärten/Kinderhorte, Kinder- u. Jugendarbeit, Schulen



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kindergarten Spachbrücken	H.-Heine-Str. 11, 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/8 40 96
Kindergarten/Kindertagesstätte Georgenhausen	Am Gockert 2, 64354 Reinheim-Georgenhausen	0 61 62/8 18 56
Kindergarten Zeilhard	Am Mühlbach 15, 64354 Reinheim-Zeilhard	0 61 62/43 44
Evangelischer Kindergarten/Kindertagesstätte	Erlenweg 6, 64354 Reinheim	0 61 62/8 18 74

## Kinder- und Jugendarbeit

Die Stadtjugendpflege führt regelmäßig Veranstaltungen für und mit Kindern und Jugendlichen durch. Auskünfte unter: Stadtjugendpflege Reinheim: Telefon 0 61 62/8 05-54. Die Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit dem Kultur- und Sportamt und der Bücherei werden in der örtlichen Presse bekannt gegeben.

## Schulen

Bezeichnung
Grundschule Reinheim „Gersprenzschule“ Friedrichstr. 22, 64354 Reinheim, Tel. 0 61 62/91 27 53
Grundschule Ueberau Wilhelm-Leuschner-Str. 19, 64354 Reinheim-Ueberau, Tel. 0 61 62/8 35 83
Grundschule Spachbrücken „Dilsbachschule“ Pestalozzistr. 7, 64354 Reinheim-Spachbrücken, Tel. 0 61 62/38 46
Grundschule Georgenhausen/Zeilhard „Hirschbachschule“ Zeilharder Str. 18, 64354 Reinheim/Georgenhausen, Tel. 0 61 62/31 54
Dr.-Kurt-Schumacher-Schule (Hauptschule, Realschule und Gymnasium sowie Schule für Lernhilfe) Freiherr-v.-Stein-Str. 1, 64354 Reinheim, Tel. 0 61 62/9 33 20
Volkshochschule des Landkreises Darmstadt-Dieburg Albinstr. 23, 64807 Dieburg, Tel. 0 60 71/8 81 23 00



Kompetente individuelle Betreuung und Förderung von Kindern unter 3 Jahren

Montag bis Freitag  
von 7.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
oder halbtags

**Dagmar Stuckert**

64354 Reinheim · Grabenstraße 15  
Telefon (0 61 62) 8 29 39



## Städtische Gremien

### Städtische Gremien

#### Magistrat (8 Mitglieder)

##### 1 Bürgermeister (hauptamtl.), 7 ehrenamtl. Stadträte/-rätinnen

	Fraktion	Anschrift	
Karl Hartmann (Bürgermeister)	SPD	Cestasplatz 1	Reinheim
Dieter Knapp (Erster Stadtrat)	SPD	Georgenhäuser Str. 23	Reinheim-Zeilhard
Peter Hörmann	SPD	Roßberggring 10	Reinheim-Zeilhard
Volker Schüßler	SPD	Alter Weg 7	Reinheim-Ueberau
Eberhard Schreiber	BÜNDNIS '90/ DIE GRÜNEN	Buchenweg 5	Reinheim
Peter Lorenz	CDU	Grenzweg 4	Reinheim-Georgenhausen
Kurt Meisel	CDU	Lindenweg 2	Reinheim
Renate Grieger	DKP	Odenwaldring	Reinheim

#### Stadtverordnetenversammlung (37 Mitglieder)

##### SPD-Fraktion

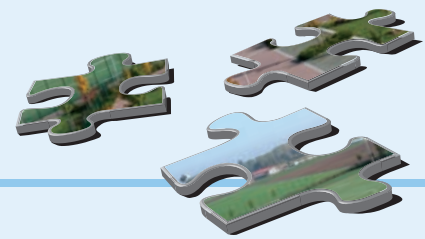
##### Anschrift

1. Harald Heiligenthal (Stadtverordnetenvorsteher)	Henri-Dunant-Str. 6	Reinheim
2. Felix Schäfer (Fraktionsvorsitzender)	Fontanestr. 7	Reinheim-Spachbrücken
3. Gerda Ackermann	Mühlstr. 30	Reinheim-Spachbrücken
4. Gretel Bischoff	Tannenweg 9	Reinheim
5. Philipp Butschek	Breslauer Str. 8	Reinheim
6. Karlheinz Flatten	Teichstr. 1	Reinheim-Spachbrücken
7. Hans Heckel	Liebigstr. 4	Reinheim-Ueberau
8. Knut Heiligenthal	Henri-Dunant-Str. 6	Reinheim
9. Judith Herzog	Hinter der Kirche 2	Reinheim
10. Karl Kärchner	Nikoleyweg 7	Reinheim
11. Norbert Kirchner	Am Mühlberg 45	Reinheim
12. Thomas Knöll	Geschwister-Scholl-Str. 11	Reinheim
13. Peter Kühn	Kreuzstr. 28	Reinheim-Spachbrücken
14. Pasquale Magliarisi	Bahnhofstr. 22	Reinheim
15. Dr. Wolfgang Schmidt	Am Schützenrain 15	Reinheim-Ueberau

##### CDU-Fraktion

1. Angelika Froede (Fraktionsvorsitzende)	Landrat-Pfeifer-Str. 1	Reinheim-Zeilhard
2. Cornelia Buchholz	Auf dem Mühlberg 10	Reinheim
3. Thorsten Fricke	Am Bettenberg 14	Reinheim-Ueberau

## Städtische Gremien



4. Jürgen Grünwald	Steinstr. 9	Reinheim-Spachbrücken
5. Walter Ille	Am Mühlberg 58	Reinheim
6. Dietmar Köhler	Waldstr. 69	Reinheim
7. Norbert Neumann	Ernst-Reuter-Str. 13	Reinheim
8. Anna Schneider	Waldstr. 61	Reinheim
9. Maik Vortriede	August-Bebel-Str. 10	Reinheim-Spachbrücken
10. Michael Wend	Am Mühlberg 38	Reinheim
<b>Fraktion Bündnis '90/Die Grünen</b>		
1. Pia Eckert-Graulich (Fraktionsvorsitzende)	Am Wembach 24	Reinheim
2. Angelika Kiermeier	Hinter der Stadt 12	Reinheim
3. Hans Carl Menningmann	Wilhelm-Leuschner-Str. 22	Reinheim-Ueberau
4. Günter Schreiber	Am Schützenrain 55	Reinheim-Ueberau
<b>FWG-Fraktion</b>		
1. Edgar Friedrich (Fraktionsvorsitzender)	Heinemannstr. 23	Reinheim-Georgenhausen
2. Elisabeth Wagner	Kirchstr. 23	Reinheim
<b>DKP-Fraktion</b>		
1. Arno Grieger (Fraktionsvorsitzender)	Odenwaldring 11	Reinheim
2. Werner Bischoff	Grabenstr. 8	Reinheim
3. Walter Eckert	Albrechtstr. 7	Reinheim-Ueberau
4. Hans Friedrich Kammer	Am Wembach 54	Reinheim
5. Marika Tesar	Kirchstr. 34	Reinheim
<b>FDP</b>		
1. Barbara Saary	Fasanenweg 6	Reinheim-Georgenhausen

## Ausschüsse der Stadtverordnetenversammlung (jeweils 9 Mitglieder)

### Haupt- und Finanzausschuss

1. Peter Kühn (Ausschussvorsitzender)	4. Knut Heiligenthal	7. Felix Schäfer
2. Edgar Friedrich	5. Norbert Kirchner	8. Günther Schreiber
3. Arno Grieger	6. Dietmar Köhler	9. Maik Vortriede

### Bau-, Verkehrs-, Umwelt- und Landwirtschaftsausschuss

1. Thomas Knöll (Ausschussvorsitzender)	4. Hans Heckel	7. Pasquale Magliarisi
2. Walter Eckert	5. Judith Herzog	8. Hans Carl Menningmann
3. Edgar Friedrich	6. Walter Ille	9. Norbert Neumann



## Städtische Gremien

### Ausschuss für Soziales, Familie und Gesundheit

1. Pia Eckert-Graulich (Ausschussvorsitzende)	4. Cornelia Buchholz	7. Anna Schneider
2. Gerda Ackermann	5. Karlheinz Flatten	8. Marikka Tesar
3. Gretel Bischoff	6. Karl Kärchner	9. Elisabeth Wagner

### Jugend-, Sport- und Kulturausschuss

1. Dr. Wolfgang Schmidt (Ausschussvorsitzender)	4. Jürgen Grünewald	7. Pasquale Magliarisi
2. Werner Bischoff	5. Judith Herzog	8. Elisabeth Wagner
3. Philipp Butschek	6. Angelika Kiermeier	9. Michael Wend

### Ortsbeiräte

Ortsbeirat Reinheim	Anschrift	
1. Bianca Hohlfeld (Ortsvorsteherin)	Ernst-Reuter-Str. 7	Reinheim
2. Gretel Bischoff	Tannenweg 9	Reinheim
3. Stephan Böhm	Alfred-Delp-Str. 2	Reinheim
4. Dieter Haßbecker	Lindenweg 8	Reinheim
5. Walter Ille	Am Mühlberg 58	Reinheim
6. Angelika Kiermeier	Hinter der Stadt 12	Reinheim
7. Horst Schneider	Waldstr. 61	Reinheim
8. Friedrich Schüller	Erlenweg 28	Reinheim
9. Marikka Tesar	Kirchstr. 34	Reinheim

### Ortsbeirat Ueberau

1. Manfred Büdinger (Ortsvorsteher)	Berliner Str. 6	Reinheim-Ueberau
2. Walter Eckert	Albrechtstr. 7	Reinheim-Ueberau
3. Hans Heckel	Liebigstr. 4	Reinheim-Ueberau
4. Pia Hillerich	Wilhelm-Leuschner-Str. 30	Reinheim-Ueberau
5. Hans Carl Menningmann	Wilhelm-Leuschner-Str. 22	Reinheim-Ueberau

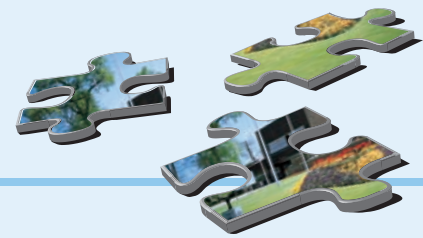
### Ortsbeirat Spachbrücken

1. Günter Göckel (Ortsvorsteher)	Seestr. 22	Reinheim-Spachbrücken
2. Roswitha Gesellchen	Am Wiesengrund 7	Reinheim-Spachbrücken
3. Jürgen Grünewald	Bert-Brecht-Str. 5	Reinheim-Spachbrücken
4. Hans Marcus Lantelme	Hofstr. 24	Reinheim-Spachbrücken
5. Karl-Heinz Peter	Am Wiesengrund 5	Reinheim-Spachbrücken

### Ortsbeirat Georgenhausen/Zeilhard

1. Werner Göckel (Ortsvorsteher)	Jakob-Hotz-Str. 5	Reinheim-Zeilhard
2. Tatjana Brauch	An der Bereiters Mühle 2 A	Reinheim-Georgenhausen
3. Dr. Ulrich Bijok	Heinemannstr. 2	Reinheim-Georgenhausen

## Städtische Gremien, Stadtverwaltung



4. Jürgen Hofmann	Georgenhäuser Str. 25	Reinheim-Zeilhard
5. Johann Ihring	Hochstr. 2	Reinheim-Georgenhausen
6. Günter Six	Hirschbachstr. 49	Reinheim-Georgenhausen
7. Hartmut Poth	Ollenhauerstr. 18	Reinheim-Georgenhausen
<b>Ausländerbeirat Reinheim</b>		
1. Margarita Germann (Vorsitzende)	Schubertstr. 1	Reinheim
2. Angelo Licata	Fritz-Erler-Str. 12	Reinheim-Georgenhausen
3. Pasquale Magliarisi	Bahnhofstr. 22	Reinheim
4. Murat Serin	Westring 28	Reinheim
5. Hakan Topcuoglu	Im Trappengrund 2	Reinheim

### Stadtverwaltung

Stadtverwaltung Reinheim, Cestasplatz 1, 64354 Reinheim bzw. Postfach 11 63, 64348 Reinheim

#### Öffnungszeiten:

montags	13.30-18.00 Uhr
dienstags bis freitags	8.00-11.30 Uhr,
mittwochs zusätzlich	13.30-15.30 Uhr

Telefon-Sammelnummer:	0 61 62/8 05-0
Telefax Stadt Reinheim:	0 61 62/8 05-65
Bürgertelefon:	0 61 62/8 05-60

Außensprechstunden der Stadtverwaltung in den Stadtteilen:  
 Ueberau (Grundschule, Wilhelm-Leuschner-Straße),  
 Telefon: 0 61 62/8 05-51  
 Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Spachbrücken (Dilsbachschule, Pestalozzistraße),  
 Telefon: 0 61 62/8 05-19  
 Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Georgenhausen (ehemaliges Rathaus, Ringstraße),  
 Telefon 0 61 62/8 44 40  
 dienstags 17.00-18.00 Uhr  
 donnerstags 10.00-11.00 Uhr

Zeilhard (ehemaliges Rathaus, Schulstraße),  
 Telefon: 0 61 62/8 27 84  
 dienstags 18.00-19.00 Uhr  
 donnerstags 11.00-12.00 Uhr



Wasserkraftanlagen  
 Blockheizkraftwerke  
 Wärmepumpen  
 Solartechnik

**Wolfgang Gross**  
 Beratung, Planung, Bauleitung

www.ibwogross.de

Ing.-Büro Wolfgang Gross  
 Alter Weg 22 · 64354 Reinheim  
 Telefon (0 61 62) 5 01 57  
 Telefax (0 61 62) 5 01 87

**E.S.A.**

Trockenbau · Akustik · Montage

Inh. Cestara Salvatore Angelo  
 Brunnenstraße 1  
 64354 Reinheim

Telefon/Fax (0 61 62) 91 40 03

Mobil (01 72) 6 62 67 15

E-Mail Salvatore.Cestara@t-online.de



*Bauen ist Vertrauenssache!  
 Vertrauen Sie uns!*

Innenausbau  
 Planung  
 Ausführung  
 Montage  
 Türen  
 Trennwände  
 Deckensysteme Dachge-  
 schossausbau Trockene-  
 strich  
 Schallschutz  
 Hilti-Brandschutztechnik



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
		Vorwahl Reinheim 0 61 62/
Abbruch von Gebäuden	Bauamt	8 05-24
Abfallbeseitigung	Umweltamt	8 05-21, -20
Abwasserbeseitigung „Abwasserverband Vorderer Odenwald“	Büro des AVO	8 05-23
Adoptionen	Standesamt	8 05-18
Altenbetreuung	Sozialamt	8 05-13
An-, Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Archiv	Stadtarchiv	8 05-72
Aufgebote	Standesamt	8 05-18
Ausländerbeirat	Internationales Büro	801640
Baugenehmigungen	Bauamt	8 05-24
Bauleitplanung	Bauamt	8 05-51
Beglaubigungen	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -52, -19
Bestattungswesen	Finanzabteilung	8 05-14
Bücherei	Stadtbücherei	805-66
Bürgertelefon	Hauptamt	8 05-60
Bußgeld	Ordnungsamt	8 05-33
Eheschließung	Standesamt	8 05-18
Einbürgerungen	Sozialamt	8 05-42
Entwässerungen	Bauamt	8 05-24
Familienfürsorge	Sozialamt	8 05-43
Fischereischeine	Ordnungsamt	8 05-22
Frauenbeauftragte	Frau Walz-Kirschbaum	63 64 oder 8 13 46
Friedensarbeit	Internationales Büro	801640
Friedhofsamt	Finanzabteilung	805-14
Fundbüro	Hausverwaltung	8 05-16
Gebühren	Finanzabteilung	8 05-14
Geburtenanmeldung	Standesamt	8 05-18
	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Gewerbewesen	Ordnungsamt	8 05-22, -33
Grillhüttenvergabe	Kultur- und Sportamt	8 05-62
Haushaltsbescheinigungen für Kindergeld	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Hilfspolizeibeamter	Ordnungsamt	8 05-35
Hundesteuer	Finanzabteilung	8 05-12
Integration	Internationales Büro	801640



Jenny Vester  
Darmstädter Straße 2  
64354 Reinheim



#### Unsere Kursangebote

Clipdance für Kinder und Erwachsene – Montag  
Klassisches Ballett für Kinder – Mittwoch, Donnerstag, Freitag  
Irish Dance für Kinder und Erwachsene – Dienstag  
Orientalischer Tanz für Erwachsene – Mittwoch, Donnerstag  
Flamenco für Erwachsene A. u. F. – Freitag

Info und Anmeldung unter **Telefon** (0 61 62) 91 18 89 · **Internet** [www.tanz-akademie.de](http://www.tanz-akademie.de)

*Eine Probestunde  
ist kostenlos.*

*Auf uns können Sie Bauen*

**BAUFACH-**  
**CENTER**  
**CUNY U FRIEDRICH GmbH**  
**SCHILLERSTR. 11 • 64354 REINHEIM**  
**Tel.: 061 62/93330**

# BLLENDE 8



Schöne Bilder von  
Ihrem Datenträger  
auf unserer digitalen  
Bildannahmestation

Rahmen und Passe-  
partouts in großer  
Auswahl – auch in  
Sondermaßen

Hochwertige Portraits  
und Hochzeitsauf-  
nahmen

Professionelle Pass-  
und Bewerbungs-  
portraits

Reinheim Darmstädter Straße 62 Tel.: 06162/82882 Fax: 06162/92754  
[info@blende8-reinheim.de](mailto:info@blende8-reinheim.de) [www.blende8-reinheim.de](http://www.blende8-reinheim.de)

## Kleintierpraxis

Heike Riedel und Cornelia Leusser

August-Bebel-Str. 8 · 64354 Reinheim-Spachbrücken  
Telefon (0 61 62) 55 80

Öffnungszeiten Mo bis Fr von 8.30 bis 19.30 Uhr

### Terminsprechstunde

Mo, Di, Do und Fr von 9 bis 19 Uhr  
Mi von 13 bis 19 Uhr

# Odenwälder Volksblatt

Druckerei Buxmann – Christel Sauer

Hinter der Stadt 21 · 64354 Reinheim  
Postfach 1145 · 64348 Reinheim  
Telefon 0 61 62/24 68 und 56 78  
Telefax 0 61 62/64 82

ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE • PROPHYLAXE • PARODONTOLOGIE • IMPLANTOLOGIE

Dr. Cornelia Ripper  
Tätigkeitsschwerpunkt  
Parodontologie

Dr. Dieter Ripper  
Tätigkeitsschwerpunkt  
Implantologie

Dr. Dirk Schneider

Dr. Cornelia  
• Dr. Dieter  
Ripper  
Dr. Dirk  
Schneider  
Zahnärzte

[www.dres-ripper.de](http://www.dres-ripper.de)  
E-mail: [info@dres-ripper.de](mailto:info@dres-ripper.de)

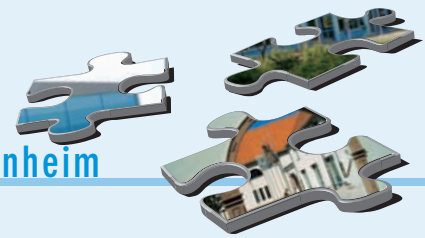
Darmstädter Str. 20  
64354 · Reinheim  
Tel. 06162 · 3492  
Fax 06162 · 3992



## Was erledige ich wo?

Bezeichnung	Amt	Telefon
Jubiläen	Standesamt	8 05-18
Jugendpflege	Stadtjugendpflege	8 05-54
Jugendhilfe	Sozialamt	8 05-13
Kinderausweise	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Kindergärten	Sozialamt	8 05-43
Kirchenaustritte	Ortsgericht	8 05-28
Kleingärten	Finanzabteilung	8 05-14
Kfz-Zulassungen	Landratsamt Dieburg	0 60 71/88 10
Kfz-Scheine ändern, bei Umzug, Namensänderung	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Kulturelle Veranstaltungen/Kulturförderung	Kultur- und Sportamt	8 05-61
Lärmbekämpfung	Ordnungsamt	8 05-33
Liegenschaften	Finanzabteilung	8 05-14
Müllabfuhr	Umweltamt	8 05-21, -20
Namensänderungen	Standesamt	8 05-18
Naturschutz	Umweltamt	8 05-21, -20
Obdachlose	Ordnungsamt	8 05-33, -19
Öffentlichkeitsarbeit	Hauptamt	8 05-28
Ortsbeiräte	Parlamentarisches Büro	8 05-27
Pachtwesen	Finanzabteilung	8 05-14
Passangelegenheiten	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Personenstandswesen	Standesamt	8 05-18
Plakatanschlag	Ordnungsamt	8 05-33
Polizeiliche Führungszeugnisse	Einwohnermeldeamt	8 05-56, -19, -52
Rechnungswesen	Finanzabteilung	8 05-14
Rechtswesen	Hauptamt	8 05-28
Rentenangelegenheiten	Sozialamt	8 05-43
Schwimmbad	Kultur- und Sportamt	8 05-61
Seniorenarbeit	Sozialamt	8 05-13
Sozialer Wohnungsbau	Bauamt	8 05-24
Sozialversicherung	Sozialamt	8 05-43
Spendenbescheinigungen	Stadtkasse	8 05-49
Sperrmüllabfuhr	Umweltamt	8 05-20, -21
Sportanlagen	Kultur- und Sportamt	8 05-61
Sportlehrehrungen/Sportförderung	Kultur- und Sportamt	8 05-61

# Was erledige ich wo? Ortsgericht Reinheim, Schiedsamt Reinheim



Bezeichnung	Amt	Telefon
		Vorwahl Reinheim 0 61 62/
Städtepartnerschaften	Internationales Büro	801640
Städtische Gebäude	Bauamt	8 05-53
Stadtgärtnerei	Bauhof	8 05-46
Stadtverordnete	Parlamentarisches Büro	8 05-27
Steuerwesen	Finanzabteilung	8 05-14
Straßenverkehr	Ordnungsamt	8 05-33
Umweltberatung	Umweltamt	8 05-20, -21
Urkunden	Standesamt	8 05-18
Vaterschaftsanerkenntnisse	Standesamt	8 05-18
Vereinsförderung	Parlamentarisches Büro	8 05-27
Verkehrsplanung	Ordnungsamt	8 05-33
	Bauamt	8 05-24
Vormundschaften	Standesamt	8 05-18
Wasser- und Kanalgebühren	Finanzabteilung	8 05-12
Wasserversorgung	Stadtwerke	8 05-24
Zivilschutz	Ordnungsamt	8 05-33

## Ortsgericht Reinheim

### **Anschrift: Cestasplatz 1, 64354 Reinheim**

Ortsgerichtsvorsteher: Gerhard Schneider, Schuchardstraße 22, 64354 Reinheim, Telefon 06162/84634

Sprechstunden während der Dienstzeit im Rathaus Reinheim oder nach Vereinbarung Telefon 06162/805-28

### **Aufgaben des Ortsgerichts:**

Das Ortsgericht ist eine Hilfsbehörde der örtlichen Gerichte. Seine Aufgaben liegen auf dem Gebiet der freiwilligen Gerichtsbarkeit und des Schätzungswesens. Die hauptsächlichen Aufgaben des Ortsgerichts bestehen in Beglaubigungen von Unterschriften und Abschriften, Aufnahme von Sterbefallanzeigen und Sicherung von Nachlässen sowie der Schätzung von Grundstücken und beweglichen Sachen.

## Schiedsamt Reinheim

Im Bereich der Stadt Reinheim bestehen im Einzelnen folgende Schiedsamtsbezirke:

### **Kernstadt Reinheim und Stadtteil Ueberau**

Schiedsperson: Roland Hohlfeld, Ernst-Reuter-Str. 7  
64354 Reinheim, Telefon 06162/4962

### **Stadtteil Spachbrücken**

Schiedsperson: Willi Völger, Adelongstraße 25  
64354 Reinheim-Spachbrücken, Telefon: 06162/2361

### **Stadtteile Georgenhausen und Zeilhard**

Schiedsperson: Susanne Kappel, Walter-Kolb-Straße 8a  
64354 Reinheim-Zeilhard, Telefon 06162/5322



# Schiedsamt Reinheim, Wichtige Dienststellen, Schornsteinfeger

## Aufgaben des Schiedsamtes:

Durchführungen von Sühneverhandlungen bei folgenden Strafsachen: Bedrohung, Beleidigung, Verletzung des Briefgeheimnisses, Hausfriedensbruch, leichte, vorsätzliche und fahrlässige Körperverletzung, Sachbeschädigung sowie Durchführung von Sühneverhandlungen bei bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten und vermögensrechtlichen Ansprüchen.

## Wichtige Dienststellen

### in Darmstadt:

	Telefon
Agentur für Arbeit Darmstadt	0 61 51/30 40
Gesundheitsamt Darmstadt	0 61 51/3 30 90
Amt für Straßenbau- und Verkehrswesen Darmstadt	0 61 51/3 30 60
Industrie- und Handelskammer Darmstadt	0 61 51/87 10
Landeswohlfahrtsverband Darmstadt	0 61 51/80 10
Regierungspräsidium	0 61 51/12 0
Landratsamt	0 61 51/88 10

### in Dieburg:

Agentur für Arbeit Dieburg	0 60 71/9 63 10
Finanzamt Dieburg	0 60 71/2 00 60
Amtsgericht Dieburg	0 60 71/20 30
Grundbuchamt beim Amtsgericht Dieburg	0 60 71/20 30
Landratsamt (Kreisbauamt, Kreisvolkshochschule, Kfz-Zulassungsstelle, Schulamt)	0 60 71/88 10

### Telefonnummern der Versorgungsbetriebe:

HEAG Südheessische Energie AG (HSE), Darmstadt (Strom- und Gasversorgung)	0 61 51/7 01 0
Stadtwerke Reinheim (Wasserversorgung)	0 61 62/91 28 03

Weitere Notruf-Nummern siehe letzte Seite!

## Schornsteinfeger

Name	Telefon
<b>Gerhard Langer</b> Ketteler Str. 27, 64658 Fürth/Odenwald für die Stadtteile Reinheim (nördlich der Bahnlinie) und Ueberau	0 62 53/2 25 15
<b>Egon Lösch</b> Ostlandstraße 17, 64401 Groß-Bieberau für den Stadtteil Reinheim (südlich der Bahnlinie)	0 61 62/8 22 37
<b>Rolf Wachter</b> Anton-Bruckner-Straße 48, 64807 Dieburg und <b>Hans Kramer</b> Magdeburger Str. 1, 64846 Groß-Zimmern für den Stadtteil Spachbrücken	0 60 71/24 94 1  0 60 71/74 61 2
<b>Torsten May</b> Darmstädter Straße 45 B, 64354 Reinheim für den Stadtteil Georgenhausen sowie Zeilhard, Am Mühlbach 1 - 13 und Stadtteil Spachbrücken Am Pfarrberg, Erbacher Straße 1,3,4, Friedhofstraße, Friedrich-Ebert-Straße, Höhenweg und Hofstraße	0 61 62 /91 29 88
<b>Reinhold Petri</b> Rosenweg 3, 64846 Groß-Zimmern für den Stadtteil Zeilhard außer Am Mühlbach 1 - 13	0 60 71 /74 92 33

[www.reinheim.de](http://www.reinheim.de)



**Stadtwerke  
Reinheim**

**64354 Reinheim  
Cestasplatz 1**

**Telefon: 06162/8050  
Telefax: 06162/80565**

**Notdienst: 0171/7249582  
Büro: 06162/912803**



**Abwasserverband  
Vorderer Odenwald**

**Eine klare  
Sache!**

**64354 Reinheim  
Cestasplatz 1  
Telefon 0 61 62 / 80 50  
Telefax 0 61 62 / 8 05 65**



**Ihr Systemhaus**

Hardware + Software + Netzwerke + Service

Tilsiter Straße 12    Fon: 06162 93 10-0    Mail: info@fus.de  
64354 Reinheim    Fax: 06162 93 10-30    Net: www.fus.de

Für die Menschen in

Reinheim  
Ueberau  
Spachbrücken  
Georgenhausen  
und Zeilhard



**Kontakt:**  
Thomas Knöll  
1. Vorsitzender  
Geschw.-Scholl-Str.11  
64354 Reinheim  
Tel. 06162/913395

Felix Schäfer  
Fraktionsvorsitzender  
Fontanestraße 7  
64354 Reinheim  
Tel. 06162/4872

[www.spd-reinheim.de](http://www.spd-reinheim.de)



## Banken/Post, Presse/Anzeigen

### Banken/Post

Bezeichnung		Anschrift	Telefon
SPARKASSE DIEBURG	Zweigstelle Gesamtgemeinde	Darmstädter Str. 17	0 61 62/9 30 00
	Zweigstelle Ueberau	W.-Leuschner-Str. 4	0 61 62/16 00
	Zweigstelle Spachbrücken	Seestr. 1	0 61 62/34 43
	Zweigstelle Georgenhausen-Zeilhard	Grenzweg 2	0 61 62/9 30 90
VOLKSBANK eG Odenwald	Hauptstelle Reinheim	Darmstädter Str. 62	0 61 62/80 70
	Zweigstelle Ueberau	Karl-Marx-Str. 10	0 61 62/80 75 55
	Zweigstelle Georgenhausen/Zeilhard	Zeilharder Str. 14a	0 61 62/8 51 63
DEUTSCHE POST AG	Postagentur Reinheim	Bahnhofstr. 16, 64354 Reinheim	0 61 62/80 18 19
	Postagentur Ueberau	Breubergstr. 1	0 61 62/55 15
	Postagentur Spachbrücken	Kreuzstr.12	0 61 62/91 32 19
	Postagentur Georgenhausen	Am Mühlbach 12 A	0 61 62/96 81 61

„Scheckkarten-Notdienst“ (bei Verlust/Diebstahl der EC Karte). Durch Anruf wird die abhanden gekommene Karte gesperrt.  
Telefon: 116 116

### Presse/Anzeigen

#### Sport- und Speisegaststätte Fischer's Partyservice

Wolfgang Fischer

KSG-Sportheim  
64354 Reinheim-Georgenhausen  
Am Sportplatz  
Telefon 0 61 62 / 8 41 30

Dienstag bis Samstag  
ab 17.00 Uhr  
Sonntag ab 11.00 Uhr  
Montag Ruhetag



„Odenwälder Volksblatt“  
(Wochenzeitung und amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Reinheim), erscheint jeweils freitags  
Druckerei Buxmann-Sauer,  
Hinter der Stadt 21, 64354 Reinheim,  
Telefon: 0 61 62/24 68, Telefax: 0 61 62/64 82

„Darmstädter Echo“  
Tageszeitung  
Holzhofallee 25-31, 64295 Darmstadt  
Telefon: 0 61 51/38 71



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.

Lohnsteuerhilfeverein

Beratungsstelle

Wie erstellen **Arbeitnehmern** die **Einkommensteuererklärung**. (im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Tätigkeit).

Ansprechpartner

**Ulrich Oldendorf**

Berliner Str. 5

64354 Reinheim-Ueberau

Tel. 061 62/6696 · Fax 061 62/85876

E-Mail: ulrich.oldendorf@vlh.de

Termine nur nach vorheriger  
telefonischer Vereinbarung



**Audi  
Service**

**auto-seeger**

- **Kfz-Reparaturwerkstatt**
- **Karosserie-fachbetrieb und Fachservice**
- **Neu- und Gebrauchtwagen-Verkauf**

Königsberger Straße 1  
64354 Reinheim  
Tel. 0 61 62 / 33 81 + 68 81  
Fax 0 61 62 / 68 81



**SCHÜCO**  
Fenster - Türen  
Sonnenschutz  
Innenausbau

Tel: 061 62 / 91 1 233  
Fax: 061 62 / 80 1 796

**RÜCKERT**

Habitzheimerstr. 3 64354 Reinheim

über 30 Jahren

**ELEKTRO-BUCHHEIMER GMBH**

**ELEKTRO-TECHNIK**

- Elektroanlagen
- Antennenbau
- Telefonanlagen
- Elektrogeräteverkauf
- EIB/KNX-Bus-Anlagen
- Klingel- und Sprechanlagen
- Hausgeräte-Kundendienst



**Lengfelder Straße 30 · 64354 Reinheim-Ueberau**  
**Tel. 061 62 / 3691 + 8 45 51 · Fax 061 62 / 49 29**

**Bestattungsinstitut STUCKERT GmbH**



Sarglieferung  
Erd-, Feuer- und  
Seebestattungen

Überführungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

64354 Reinheim · Ueberauer Straße 10



**8 36 60**

Telefax 8 35 40

D1 Fu 01 71 / 7 40 03 76



## Kirchen und andere religiöse Gemeinschaften, Krankenhäuser

### Kirchen und andere religiöse Gemeinschaften

<b>Pfarramt/Name</b>	<b>Pfarrer</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Evangelisches Pfarramt Reinheim (Dreifaltigkeitsbezirk)	Pfarrer Siegert	Kirchstr. 65, 64354 Reinheim	0 61 62/33 86
Evangelisches Pfarramt Reinheim (Lutherbezirk)	Pfarrer Treblin	Erlenweg 10, 64354 Reinheim	0 61 62/38 10
Evangelisches Pfarramt Ueberau	Pfarrer Weinert	Pfarrweg 8, 64354 Reinheim-Ueberau	0 61 62/33 26
Evangelisches Pfarramt Spachbrücken	Pfarrer Schmidt.	Am Pfarrberg 10 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/25 06
Evangelisches Pfarramt Georgenhausen/Zeilhard	Pfarrer/in Ehepaar Kühnle	Marienstr. 21 64354 Reinheim-Georgenhausen	0 61 62/18 64
Katholisches Pfarramt Reinheim	Pfarrer Hassemer	Jahnstr. 22, 64354 Reinheim	0 61 62/24 94
Biblische Hofgutgemeinde		Königsberger Str. 2b, 64354 Reinheim	0 61 62/91 26 43
Jehovas Zeugen, Versammlung Reinheim e. V.		Hirschbachstr. 66 64354 Reinheim-Georgenhausen	0 61 62/8 36 46
Neuapostolische Kirche Reinheim		Wingertstr. 22, 64354 Reinheim	0 61 62/8 47 66

### Krankenhäuser

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
<b>DARMSTADT</b>		
Städtische Kliniken Darmstadt	Grafenstr. 9, 64283 Darmstadt	0 61 51/10 70
Städtische Kliniken Eberstadt	Heidelberger Landstr. 379, 64297 Darmstadt-Eberstadt	0 61 51/10 70
Alice-Hospital vom Roten Kreuz	Dieburger Str. 31, 64287 Darmstadt	0 61 51/40 20
Kinderkliniken Prinzessin Margaret	Stiftstr. 2, 64287 Darmstadt	0 61 51/40 22 71
Elisabethenstift	Landgraf-Georg-Str. 100, 64287 Darmstadt	0 61 51/40 30
Marienhospital	Martinspfad 72, 64285 Darmstadt	0 61 51/40 60
<b>GROSS-UMSTADT</b>		
Kreiskrankenhaus „Hessenklinik“ Groß-Umstadt	Krankenhausstr. 11, 64823 Groß-Umstadt	0 60 78/7 90
<b>DIEBURG</b>		
St. Rochus Krankenhaus	Kratzengasse 4, 64807 Dieburg	0 60 71/20 50



Schiller-  
APOTHEKE

VOLKER HAHN



Schillerstraße 2 · 64354 Reinheim · Telefon 0 61 62 / 47 05 · Fax 8 20 56

Immer für Sie da

## Bestattungsinstitut Reiss



Walter-Kolb-Straße 6 · 64354 Reinheim

**Telefon** (0 61 62) 18 75 o. 20 22

**Telefax** (0 61 62) 8 40 12

**Notruf** (01 71) 2 64 33 21 o. (01 70) 3 39 47 58

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen: See, Wald, Alm und Anonym
- Überführungen: In- und Ausland
- Erledigungen aller Formalitäten und Behörden
- Beratungsservice, Sterbevorsorge

# Klima-, Kälte- & Lüftungstechnik

H & L Anlagenbau GmbH

· Beratung · Planung · Ausführung

Hirschbachstraße 46

D-64354 Reinheim

Fon: 06162 / 9624-70

Fax: 06162 / 9624-72

E-mail: [info@hl-anlagenbau.de](mailto:info@hl-anlagenbau.de)

Web: [www.hl-anlagenbau.de](http://www.hl-anlagenbau.de)



Taschenbuchfiliale



Darmstädter Straße 25  
Tel. 0 61 62 93 49-40

[www.buchmeyer.de](http://www.buchmeyer.de)



seit 1899

Hauptgeschäft



Ueberauer Straße 12  
Tel. 0 61 62 93 49-0

**Bücher**

**Papier**

**Büro**



## Medizinische Versorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>ÄRZTE</b>		
Dr. med. Ibrahim AL-ZUEBI (Facharzt für Allgemeinmedizin)	Freiherr-vom-Stein-Str. 2, 64354 Reinheim	0 61 62/46 22
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Jürgen DÖRFEL (Arzt für Innere Medizin), Dr. med. Franziska PERTZBORN (Fachärztin für Allgemeinmedizin)	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	0 61 62/46 06
Birgit BERTRAM (Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe)	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	0 61 62/8 11 07
Eva DARMSTÄDTER (Ärztin für Allgemeinmedizin)	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	0 61 62/17 77
Dr. med. Ingeburg HAASE (Fachärztin für Innere Medizin)	Ernst-Reuter-Str. 12, 64354 Reinheim	0 61 62/47 54
Gemeinschaftspraxis Hans Carl MENNINGMANN (Facharzt für Kinderheilkunde), Dr. med. Karl-Friedrich KEIL (Facharzt für Kinderheilkunde)	Kirchstr. 53, 64354 Reinheim	0 61 62/29 92
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Wolfgang KÖNIG (Facharzt für Allgemeinmedizin), Joachim SEIP (Facharzt für Allgemeinmedizin)	Teichweg 15a, 64354 Reinheim	0 61 62/9 33 00
Wolfgang KÜSTER (Facharzt für Hautkrankheiten, Allergologie)	Darmstädter Str. 1, 64354 Reinheim	0 61 62/91 28 45
Dr. med. Ulrich BIJOK (Praktischer Arzt)	Georgenhäuser Str. 29, 64354 Reinheim-Zeilhard	0 61 62/56 31
Dr. med. Wolfgang SCHMIDT (Praktischer Arzt)	Seestr. 1a, 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/22 02
Klaus NEUTARD (Praktischer Arzt)	Darmstädter Str. 62, 64354 Reinheim	0 61 62/67 01
Gemeinschaftspraxis Dr. med. Antonios SPANIDIS (Facharzt für Urologie), Dr. med. Jörg KAUTZMANN (Facharzt für Urologie)	Darmstädter Str. 1, 64354 Reinheim	0 61 62/8 20 80
Praxis Dr. SCHIELKE (Praxis für Chirurgie)	Darmstädter Str. 2, 64354 Reinheim	0 61 62/9 34 10
Withold TRZESOWSKI (Facharzt für Orthopädie)	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	0 61 62/91 26 08
Dr. med. Helmut ZIEGLER (Facharzt für HNO-Heilkunde)	Westring 89, 64354 Reinheim	0 61 62/9 32 90
Professor Dr. med. habil. Wolfgang WEDER (Facharzt für Augenheilkunde)	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	0 61 62/8 11 46

# Kieferorthopädische Gemeinschaftspraxis

**Dr. Wolfgang Scholz  
Barbara Feller**

Darmstädter Straße 58  
64354 Reinheim  
Telefon 0 61 62 / 8 39 91



*Bei uns haben Ihre Füße was zu lachen.*

## **KARL W. GÖTZ**

**Fachgeschäft für Orth.-Schuhtechnik**

**Orth. Maßschuhe · Gesundheitsschuhe  
Maßeinlagen · Diabetes-Versorgung**

Darmstädter Straße 15 · 64395 Brensbach 1  
Telefon (0 61 61) 20 03 · Telefax (0 61 61) 84 95

**Partner aller Kassen und Behörden.**

ZAHNARZTPRAXIS  
KROST & SCHEINPFLUG



... denn ein schönes Lächeln  
gewinnt ein Leben lang!

Darmstädter Straße 2 64354 Reinheim Tel.: 0 61 62 - 23 08  
E-Mail: krost-scheinpflug@t-online.de www.krost-scheinpflug.de

## Im Dienste Ihrer Gesundheit

*In Sachen Gesundheit wollen wir Partner sein*

**Hausärztliche Gemeinschaftspraxis**

Dr. med. Wolfgang König  
Joachim Seip  
Fachärzte für Allgemeinmedizin



Teichweg 15 a · 64354 Reinheim · Tel. 06162 / 93300 · Fax 06162 / 84041

*Unsere Sprechzeiten:*

Mo – Fr. 07.30 – 10.00 u. 15.00 – 18.00 Uhr (außer Dienstagnachmittag)  
Freitagnachmittag Sondertermine nur nach Vereinbarung  
täglich offene Sprechstunde von 10.30 bis 11.30 Uhr  
Abendsprechstunde für Berufstätige

**Irene Reißmann**

Zahnärztin

**Tätigkeitsschwerpunkte**

Kinder- und Jugendzahnheilkunde  
Parodontologie



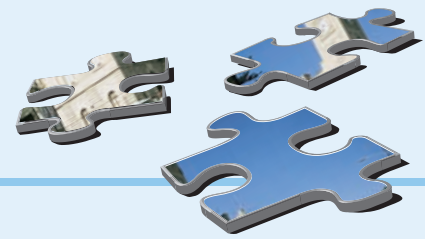
Darmstädter Str. 66 · Kaufpassage  
64354 Reinheim · **Telefon 06162-1043**



## Medizinische Versorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>HEBAMMEN</b>		
Bettina AKHIBI	Kreuzstr. 16, 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/5 03 44
Susanne BENKE	Habitzheimer Str. 31, 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/8 39 88
Sabine DAU	Tannenweg 36, 64353 Reinheim	0 61 62/8 27 49
Michaela RADTKE	Bonhoeffer-Str. 4, 64354 Reinheim	0 61 62/91 24 20
<b>ZAHNÄRZTE</b>		
Lothar BERNIUS (Zahnarzt)	Kirchstr. 53, 64354 Reinheim	0 61 62/91 33 50
Ulrich FRIESS (Zahnarzt)	Zeilharder Str. 12, 64354 Reinheim	0 61 62/30 40
Gemeinschaftspraxis Dr. Wilfried KROST, Dr. Wolfgang SCHEINPFLUG (Zahnärzte)		
	Darmstädter Str. 2, 64354 Reinheim	0 61 62/23 08
Ralf KROMBHOLZ (Zahnarzt)	Darmstädter Str. 31, 64354 Reinheim	0 61 62/8 20 20
Irene REISSMANN (Zahnärztin)	Darmstädter Str. 66, 64354 Reinheim	0 61 62/10 43
Gemeinschaftspraxis Dr. Cornelia RIPPER, Dr. Dieter RIPPER, Dr. Dirk SCHNEIDER (Zahnärzte)		
	Darmstädter Str. 20, 64354 Reinheim	0 61 62/34 92
Dr. Wolfgang SCHOLZ (Kieferorthopäde)	Darmstädter Str. 58, 64354 Reinheim	0 61 62/8 39 91
<b>APOTHEKEN</b>		
Engel-Apotheke	Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim	0 61 62/33 10
Gersprenz-Apotheke	Westring 89, 64354 Reinheim	0 61 62/8 10 70
Hirschbach-Apotheke	Georgenhäuser Str. 29, 64354 Reinheim-Zeilhard	0 61 62/53 36
Mühlberg-Apotheke	Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim	0 61 62/91 20 73
Schiller-Apotheke	Schillerstr. 2, 64354 Reinheim	0 61 62/47 05
<b>TIERÄRZTE</b>		
Dr.med.vet. Hans-Günter UHL	Breslauer Str. 2, 64354 Reinheim	0 61 62/94 98 0
Gemeinschaftspraxis Heike RIEDEL + Cornelia MÖNCH	Mühlstr. 29, 64354 Reinheim-Spachbrücken	0 61 62/55 80
Kreistierheim Münster	Munastr. 2, 64839 Münster	0 60 71/3 61 54
<b>SOZIALE DIENSTE</b>		
über Stadtverwaltung/Sozialamt		0 61 62/8 05-13

# Medizinische Versorgung



Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>ALTENWOHN- UND PFLEGEHEIME</b>		
Seniordienstleistungs gGmbH „Gersprenz“	Willy-Brandt-Str. 3, 64354 Reinheim	0 61 62/80 80
<b>SONSTIGE HILFSDIENSTE</b>		
Katholische Kirche „Caritas Soziales“	über Kath. Pfarramt Rheinheim	0 61 62/24 94
Evangelische Kirche	über Ev. Pfarramt Reinheim	0 61 62/33 86
DRK-Ortsvereinigung sowie Ortsvereinigung der VdK-Verbände und Seniorenclubs siehe bitte unter Vereinsliste ab Seite 25		

Die Wochenend-Notdienste der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheken sind jeweils dem „Odenwälder Volksblatt“ (erscheint jeden Freitag, Bezugsadresse siehe Seite 44 „Presse-Anzeigen“) zu entnehmen.



Der Fachwerk-Turm der evangelischen Kirche in der Kirchstraße

Seniordienstleistungs-zentrum Gersprenz



Freigelände des neuen Dr.-Jakob-Goldmann-Kindergartens



## Notruftafel

### Bezeichnung

### Telefon

Notruf Feuerwehr	1 12
Stadtbrandinspektor Reinheim und Wehrführer Reinheim	0 61 62/8 05-70 d. 0 61 62/81 99 0 p.
Wehrführer Stadtteil Ueberau	0 61 62/55 79
Wehrführer Stadtteil Spachbrücken	0 61 62/51 63
Wehrführer Stadtteil Georgenhausen	0 61 62/8 17 58
Wehrführer Stadtteil Zeilhard	0 61 62/94 29 12
Notruf Polizei	1 10
Polizeistation Ober-Ramstadt	0 61 54/6 33 00
DRK-Rettungsleitstelle mit Krankentransport und Rettungsdienst	0 60 71/1 92 22
Kreiskrankenhaus Groß-Umstadt	0 60 78/7 90
Städtische Kliniken Darmstadt (siehe auch Seite 46 Krankenhäuser)	0 61 51/10 70
Giftnotrufzentrale Mainz	0 61 31/19 24 0
Notruf bei Rohrbrüchen und Wasserleitungsschäden in Reinheim	91 28 03 oder 01 71/7 24 95 82
Störungsdienst der HEAG Südhessische Energie AG (HSE) Darmstadt	Stromversorgung 0 61 51/7 01 85 51 Gasversorgung 0 800/7 01 80 80

• **24-Stunden-Service** •

# TAXI / MIETWAGEN

## 0 61 62 - 910 912

**Peter Köhres – Ihr freundliches & zuverlässiges TAXI**

Immer  
für  
Sie da



**STEFAN KLEIN**

Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

## GRABMALE

GRANIT · MARMOR · BRONZE  
TREPPEN · FENSTERBÄNKE

Königsberger Straße 9 · 64354 Reinheim/Odw.  
Telefon (0 61 62) 31 23 · Fax (0 61 62) 8 23 07

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten

des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

64354050/10. Auflage / 2007

**INFOS AUCH IM INTERNET:**  
[www.alles-deutschland.de](http://www.alles-deutschland.de)  
[www.alles-austria.at](http://www.alles-austria.at)  
[www.sen-info.de](http://www.sen-info.de)  
[www.klinikinfo.de](http://www.klinikinfo.de)  
[www.zukunftschancen.de](http://www.zukunftschancen.de)

**WEKA**  
I N F O

Kompetenz aus  
einer Hand

**WEKA info verlag gmbh**

Lechstraße 2 • D-86415 Mering  
Telefon +49 (0) 8233 384-0  
Telefax +49 (0) 8233 384-103  
info@weka-info.de • www.weka-info.de

Titelfotos z.T. copyright Lucie Heirich, Reinheim



Seniordienstleistungs gemeinnützige GmbH

# Gersprenz

- Wir sind erfahrene Anbieter im Ostteil des Landkreises Darmstadt-Dieburg für Altenpflege;
- wir bieten gemeindenaher Versorgung im Verbundsystem in Reinheim, Groß-Zimmern und Groß-Umstadt an;
- wir versorgen die Städte und Gemeinden Reinheim, Groß-Zimmern, Münster, Eppertshausen, Groß-Umstadt, Otzberg, Fischbachtal und Groß-Biebrau mit Unterstützung des Landkreises, des Landes Hessen und des Bundes;



- Service-Wohnungen in Reinheim und Groß-Zimmern
- Information, Beratung und Koordination aller Dienstleistungen in der Altenpflege
- Vermittlung von ambulanten Dienstleistungen (z.B. Mobile Dienste)
- stationäre Altenpflege
- teilstationäre Pflege (Kurzzeitpflege, Tagespflege)
- Rehabilitation und Nachsorge (auch teilstationär und ambulant)

Geschäftsstelle: 64354 Reinheim, Willy-Brandt-Straße 3  
Telefon: 0 61 62/80 80, Telefax: 0 61 62/91 26 23



# We care.

Wir forschen für Ihre Gesundheit.

Merz zählt zu den führenden deutschen Health Care-Unternehmen mit eigener Forschung und Entwicklung. Innovative Präparate in den Bereichen Zentrales Nervensystem, Dermatologie und Stoffwechsel sowie in der Selbstmedikation (tetesept, Merz Spezial) sind die Basis unseres Erfolges. In der Unternehmengruppe engagieren sich rund 1.800 Mitarbeiter für unser Wachstum und unsere weitere Internationalisierung. Der Stammsitz der Unternehmensgruppe mit Verwaltung, Forschungs- und Entwicklungsabteilungen sowie Lager und Versand befindet sich in Frankfurt am Main.

Reinheim ist Sitz unseres Herstellungsbetriebs und der Qualitätskontrolle. Hier arbeiten rund 160 Mitarbeiter an modernen Produktionsanlagen zur Herstellung der pharmazeutischen und kosmetischen Produkte. Maßgebend in der Produktion sind bei Merz die GMP-Richtlinien (Good Manufacturing Practises), die die Bedingungen der Arzneimittel-Herstellung vorschreiben.

Damit gewährleistet Merz, dass alle Produkte dem Standard der Arzneimittel-Herstellung entsprechen und der Verbraucher qualitativ hochwertige Markenartikel erhält.



Merz Pharma GmbH & Co. KGaA  
Ludwigstraße 22 · 64354 Reinheim





## STRASSENVERZEICHNIS

### Stadtteil Reinheim:

Alfred-Delp-Straße .....	E4
Am Biet .....	F6
Am Bremelsberg .....	F4-5
Am Kandelborn .....	E6
Am Mühlberg .....	D5-E6
Am Museum .....	F6
Am Schwimmbad .....	F5
Am Spielfeld .....	E6
Am Sportzentrum .....	F5
Am Wembach .....	F5
An der Lettkaute .....	DE6
An der Stadtmauer .....	F6
Anne-Frank-Straße .....	E4-5
Auf dem Mühlberg .....	E5-6
Bahnhofstraße .....	F5
Bergstraße .....	F5
Birkenweg .....	E5
Blumenstraße .....	F5
Bonhoeffer Straße .....	E4
Breslauer Straße .....	E7
Buchenweg .....	E5
Burgfriedstraße .....	EF6
Cestaspitz .....	EF6
Danziger Straße .....	E7
Darmstädter Straße .....	E6-F4
Eckweg .....	E6-7
Edith-Stein-Straße .....	E4
Egerländer Straße .....	F4
Eichweg .....	E5
Erlenweg .....	E5
Ernst-Reuter-Straße .....	E4
Fichtenweg .....	E5
Freiherr-v.-Stein-Straße .....	F4-5
Friedrichstraße .....	F5-6
Georg-August-Zinn-Straße .....	E5
Georgenstraße .....	EF5
Geschwister-Scholl-Straße .....	E4
Glöcknergasse .....	F6
Goethestraße .....	EF5
Grabenstraße .....	F6
Hahner Straße .....	DE6
Heimstättenstraße .....	E6
Heinrichstraße .....	E6-F5
Henri-Dunant-Straße .....	E4
Hinter der Kirche .....	E6-7
Hinter der Mühle .....	E6
Hinter der Stadt .....	F5
Im Eichgrund .....	F4
Im Trappengrund .....	E5
Jahnstraße .....	F5-6
Kaplaneigasse .....	F6
Karlstraße .....	F5
Käthe-Kollwitz-Straße .....	E5
Kirchstraße .....	F6-G5
Kleiststraße .....	E5

Königsberger Straße .....	E7
Konrad-Adenauer Straße .....	EF5
Lichtenbergstraße .....	E6-7
Lindenweg .....	E5
Ludwigstraße .....	E6-7
Magedeburger Straße .....	E6-7
Maximilian-Kolbe-Straße .....	E4
Münzenberger Straße .....	E6
Nikoleyweg .....	E6
Ober-Ramstädter Weg .....	DE6
Odenwaldring .....	E6-7
Otzbergstraße .....	F5
Pöllnitzstraße .....	EF6
Schäferweg .....	F4
Schillerstraße .....	F5
Schuchardstraße .....	E6
Schubertstraße .....	E5
Scribastraße .....	EF4
Seegasse .....	F6
Stettiner Straße .....	E7
Tannenweg .....	E5
Teichweg .....	F5
Theodor-Heuss-Straße .....	E4
Tilsiter Straße .....	G7
Ueberauer Straße .....	F5-6
Ulmenweg .....	DE5
Waldstraße .....	DE6-7
Wallgasse .....	F6
Westring .....	E6-F4
Wilhelmstraße .....	EF5
Willy-Brandt-Straße .....	E4-5
Wingertstraße .....	EF5
Ziegelbusch .....	E6

### Stadtteil Ueberau:

Ackerauer Weg .....	F7
Albrechtstraße .....	G6-7
Alter Weg .....	G7
Am Bettenberg .....	G5-6
Am Hofacker .....	G7
Am Pfarrgarten .....	G6
Am Schlehensch .....	G7
Am Wingert .....	G7
Am Schützenrain .....	G6
Außerhalb .....	FG6
Berliner Straße .....	G7
Brensbacher Straße .....	G6-7
Breubergstraße .....	G6
Brüder-Grimm-Straße .....	G6-7
Brunnenstraße .....	G5
Claudiusstraße .....	G7
Eichendorffstraße .....	G7
Forstbergstraße .....	FG6
Groß-Bieberauer-Straße .....	F7-G6
Hebbelstraße .....	G7
Heinestraße .....	G7
Hofgasse .....	G7
Im Flutgraben .....	FG6
Karl-Marx-Straße .....	FG6

Lengfelder Straße .....	G6
Lengfelder Weg .....	G5-6
Liebigstraße .....	G7
Neue Straße .....	G7
Niedergasse .....	G6
Obere Straße .....	G6-7
Pfarrweg .....	G6
Poststraße .....	G6-7
Sudetenstraße .....	G5
Wielandstraße .....	G7
Wilhelm-Leuschner-Straße .....	G6

### Stadtteil Spachbrücken:

Adelungstraße .....	DE3
Am Pfarrberg .....	E3
Am Wiesengrund .....	F2
Auf der Bruchhohl .....	D3
Auf der Steinmauer .....	E3
August-Bebel-Straße .....	E3
Bachgasse .....	E3
Bert-Brecht-Straße .....	EF3
Dieburger Straße .....	E2-3
Dilsbachstraße .....	E3
Erbacher Straße .....	E3-F4
Feldstraße .....	E2
Fontanestraße .....	E3
Friedhofstraße .....	E3
Friedrich-Ebert-Straße .....	DE3
Fürstenwalder Straße .....	EF2
Georg-Büchner-Straße .....	F3
Gerhart-Hauptmann-Straße .....	EF3
Habitzheimer Straße .....	E2-F1
Heinrich-Heine-Straße .....	EF3
Höhenweg .....	E3
Hofstraße .....	DE3
In den Krautgärten .....	EF3
In den Orscheläckern .....	EF2
Kantstraße .....	F3
Kreuzstraße .....	E3
Lessingstraße .....	E3
Mühlstraße .....	E3
Pestalozzistraße .....	E3
Seestraße .....	E3
Steinstraße .....	E2-3
Teichstraße .....	EF2

### Stadtteil Georgenhausen:

Am Eberling .....	B2
Am Friedrich-Ebert-Platz .....	C2
Am Gockert .....	C2
Am Hirschbach .....	B3
Am Scholzenberg .....	B2
Am Seegärtchen .....	C2
Am Sportplatz .....	C2
Am Südhang .....	B2
An der Bereiters Mühle .....	C2-3
Carlo-Mierendorff-Straße .....	B2
Dörnbachstraße .....	B3

Fasanenweg .....	B2
Fritz-Erler-Straße .....	C2
Gartenstraße .....	BC2
Grenzweg .....	B2-3
Groß-Zimmerner Straße .....	C2
Gundernhäuser Straße .....	B2-3
Heinemannstraße .....	B2
Hirschbachstraße .....	CD2
Hochstraße .....	BC2
Hügelstraße .....	C2
Marienstraße .....	BC2
Martin-Niemöller-Straße .....	C2
Messeler Straße .....	B2
Ollenhauerstraße .....	B3-C2
Ringstraße .....	B2-3
Siedlerweg .....	C2
Spachbrücker Straße .....	C2
Zeilharder Straße .....	B3
Zum Roßberg .....	B2
Zum Stetteritz .....	C2

### Stadtteil Zeilhard:

Albert-Schweitzer-Straße .....	A3
Am Dieburger Berg .....	A2-3
Am Erlenberg .....	A3
Am Hang .....	A2
Am Mühlbach .....	B3
Auf der roten Erde .....	AB2
Dilshofer Straße .....	B3-4
Georgenhäuser Straße .....	B3
Goldgrundring .....	A2
Hauptstraße .....	A2-B3
Hermannstraße .....	AB3
Im Flürchen .....	A3
Im Muttergarten .....	B2
In den Rödern .....	A2
Jakob-Hotz-Straße .....	B2
Landrat-Gruber-Straße .....	B2-3
Landrat-Pfeifer-Straße .....	AB2
Libellenweg .....	A3
Maulbeerstraße .....	A2
Neugasse .....	A3
Ober-Ramstädter-Straße .....	A2-3
Rhönstraße .....	B2
Roßberggring .....	A2-3
Roßdörfer Straße .....	A1-3
Schulstraße .....	A3
Spessartstraße .....	B2
Taubenstraße .....	A2
Tanusstraße .....	B2
Umlandstraße .....	AB2
Walter-Kolb-Straße .....	B2-3
Wiesenstraße .....	AB3
Zum Stausee .....	A3